

INSTRUKTIONSBOG YAMAHA PW-X SYSTEM



MOTORENHED
DISPLAY
BATTERIPAKKE
BATTERIPLADER

PRINCIPIA EVADE 8.7



LÆS DENNE INSTRUKTIONSBOG GRUNDIGT!

Instruktionsbogen indeholder vigtige sikkerhedsinformationer om produktet.



PRINCIPIA





INDHOLDSFORTEGNELSE

INTRODUKTION.....	4
PRODUKTBESKRIVELSE	7
INDSTILLINGER FØR BRUG (CYKLEN).....	8
PLACERING AF ADVARSELS- OG SPECIFIKATIONS-MÆRKER.....	9
BESKRIVELSE	11
EL SYSTEMET.....	12
SIKKERHEDSINFORMATION.....	15
INSTRUMENT- OG KONTROLFUNKTIONER.....	18
BATTERIPAKKE OG OPLADNINGSPROCEDURE	38
KONTROL AF RESTERENDE BATTERIKAPACITET	46
FØR-BRUGSTJEK (EL SYSTEMET)	48
RENGØRING OG OPBEVARING.....	49
TRANSPORT	51
FORBRUGERINFORMATION	52
FEJLFINDING	53
SPECIFIKATIONER.....	59
VEDLIGEHOLDELSE	61
FÆRDSELSLOVEN.....	61
GARANTI	62
GODKENDELSER	64
FORSIKRING	65
SERVICE.....	66

INTRODUKTION

Tillykke med din nye Principia elcykel

Principia er en helt ny generation af elcykler, designet og udviklet på baggrund af vores mangeårige erfaring inden for elcykelområdet.

Inden du tager elcyklen i brug, bedes du læse denne instruktionsbog, da den indeholder en række væsentlige oplysninger vedrørende brug og vedligeholdelse af elcyklen.

Principia er fremstillet i henhold til den mest avancerede produktionsteknologi. Gennem test og testkørsel, sikres der en høj kvalitetsstandard. Principia har et stærkt stel og stor ydeevne og er tilpasset de nordiske vejforhold. Du vil opnå en nemmere og sjovere måde at transportere dig selv på.

Har du yderligere spørgsmål, er du velkommen til at henvende dig til din cykelhandler.

Stelnummer: _____

Kontrolleret af: _____

Leveringsdato: _____

Forhandler:

 HF Christiansen A/S

Hvidemøllevej 9-11
DK - 8920 Randers NV.





+45 86 42 33 33
info@hfchristiansen.com
www.hfchristiansen.com

INTRODUKTION

Disse originale instruktioner er udarbejdet til din motorenhed, displayenhed, batteripakke og batterioplader.

MANGLENDE EFTERLEVELSE AF ADVARSLERNE I DENNE MANUAL KAN MEDFØRE ALVORLIGE SKADER ELLER DØD.

Særligt vigtige oplysninger er i denne manual angivet med følgende markeringer:

	Dette er sikkerhedsadvarselssymbolet. Det bruges til at gøre dig opmærksom på potentiel personskade. Overhold alle sikkerhedsadvarsler, der står i forbindelse med dette symbol for at undgå mulig skade eller død.
	En WARNING indikerer en farlig situation, der, hvis den ikke undgås, kan resultere i død eller alvorlig skade.
	En NOTICE beskriver de særlige forholdsregler, der skal træffes for at undgå skader på køretøjet eller anden ejendom.
	Et TIP angiver nøgleinformationer med henblik på at gøre procedurer lettere eller tydeligere.

 **Indikerer forbudte handlinger, som du ikke må af sikkerhedsmæssige årsager ikke må foretage.**

* Produkt og specifikationer kan ændres uden varsel.



Bluetooth ®-mærket og logoer er registrerede varemærker ejet af Bluetooth SIG, Inc. og enhver brug af sådanne mærker af YAMAHA MOTOR CO., LTD. er under licens.

INTRODUKTION

Sæt dig venligst ind i lokalt gældende lovgivning og bestemmelser for cykler, før du kører på denne elcykel.

**Motorenhed, Display,
Batteripakke, Batterioplader
ORIGINALE INSTRUKTIONER
© 2016 af Yamaha Motor Co., Ltd.**

**Alle rettigheder forbeholdes.
Ethvert genoptryk eller uautoriseret brug
uden skriftlig tilladelse fra
Yamaha Motor Co., Ltd.
er udtrykkeligt forbudt.
Trykt i Danmark**

PRODUKTBEKRIVELSE

Din cykel er produceret i henhold til retningslinjerne i EU-standarden EN 14764 (City cykler) og EPAC EN 15194.

Principia er det perfekte valg, hvis du ønsker en el-cykel, der kan anvendes til alsidige formål, idet cyklen er velegnet til kørsel i både fladt og kuperet terræn.

Stellet er produceret i aluminium, som giver en stiv og robust konstruktion og dens lave vægt bibeholdes.

Yamaha motoren er placeret centralt ved cyklens krank og batteriet er placeret på skrårøret. Elcyklen kan også fungere som en almindelig cykel.

Knapperne til det elektroniske system er designet og udviklet ergonomisk, så de er lette at betjene uden at slippe styret.

○ Sådan kommer du igang

Efter at batteriet er monteret, tændes på on/off tasten. Der trædes i pedalerne og motoren går i gang med at hjælpe dig, alt afhængigt af hvilket assistniveau du har valgt.

Se yderligere detaljer under afsnit 4.



ADVARSEL

Cyklen, eller dens komponenter, kan ødelægges eller beskadiges, hvis man kører på en måde, der er mere belastende end den køremåde, cyklen er skabt til. Hvis cyklen beskadiges, kan du miste kontrollen over den og styrte. Undlad at overskride de begrænsninger, som cyklens konstruktion har. Hvis du ikke er sikker på cyklens begrænsninger, bedes du spørge din forhandler.

Som med alle mekaniske komponenter, bliver cyklen også udsat. Forskellige materialer og komponenter kan reagere på forskellige måder. Hvis en komponents levetid er overskredet eller overbelastet, kan det pludselig forårsage skader på cyklisten. Hvis der viser sig nogle former for revner, ridser eller ændringer i farver, kan det være tegn på at komponenten er overbelastet og skal derfor udskiftes.

INDSTILLINGER FØR BRUG

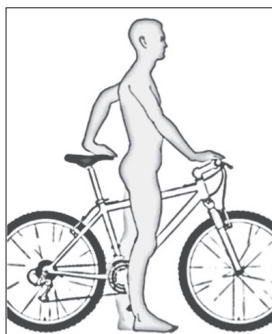
○ Styret

Justering er ikke muligt på Principia. Hvis der ønskes ændringer af vinklen på frempinden kontaktes forhandleren.



○ Sadlen

Sadelhøjden skal passe til føreren af cyklen. Sadeln må ikke sættes højere op, end maksimumsmarkeringen på sadelpinden.



○ Bremses

Det er vigtigt, at du lærer hvordan bremsene virker. Vær sikker på, at du kan nå bremsehåndtaget til forbremsen som aktiveres af det venstre bremsegreb. Bagbremsen aktiveres af det højre bremsegreb. Brug begge bremses moderat for optimal bremseeffekt.

○ Gear

8 udvendige gear betjenes let ved at trykke på gearvælgeren i højre side af styret. Husk at medpedaler når du skifter gear.



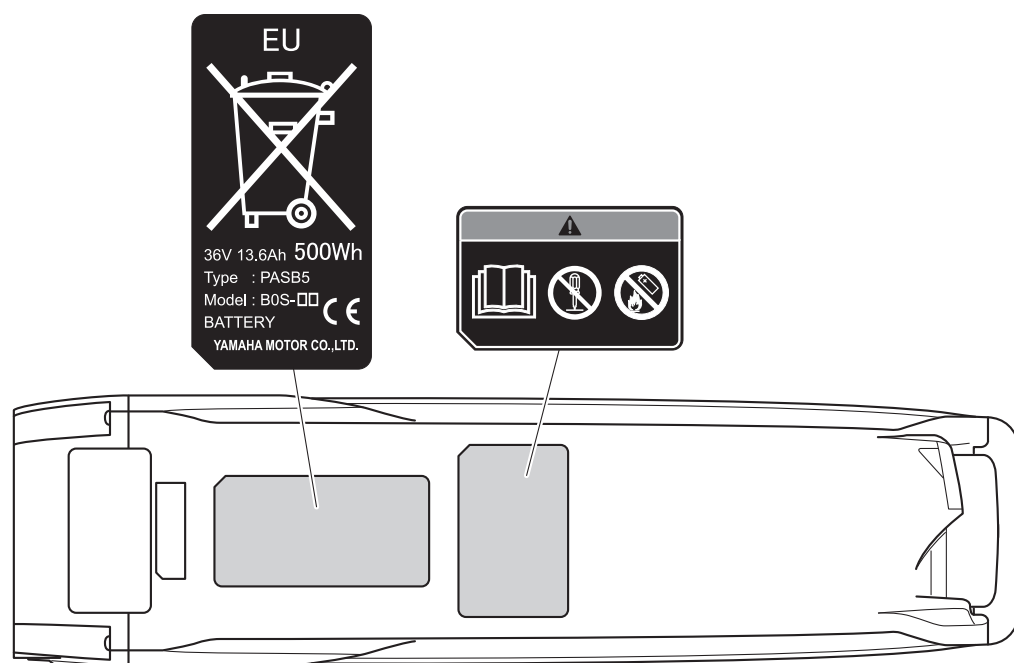
NOTICE

- Skift gear som du ville gøre på en alm. cykel. Ved at starte op i lav gear vil kæde og tandhjul holde væsentlig længere end hvis du eksempelvis starter op i høj gear.

PLACERING AF ADVARSELS- OG SPECIFIKATIONSMÆRKER

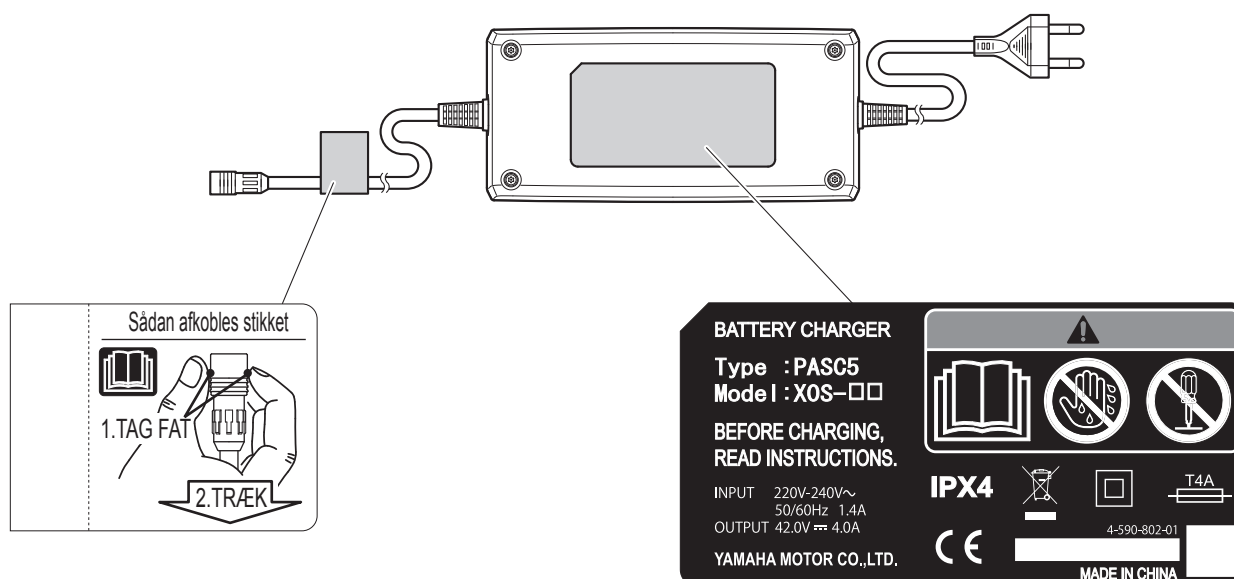
Læs og forstå alle mærker på din batteripakke og batterioplader. Disse mærker indeholder vigtige oplysninger om sikker og korrekt brug. Fjern aldrig sådanne mærker fra din batteripakke og batterioplader:

Batteripakke



PLACERING AF ADVARSELS- OG SPECIFIKATIONS MÆRKER

Batterioplader

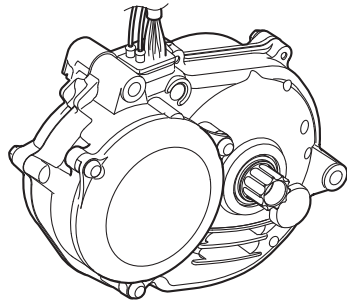


Sæt dig ind i følgende piktogrammer og læs den forklarende tekst, og sørg for at se på de piktogrammer, der gælder for din model.

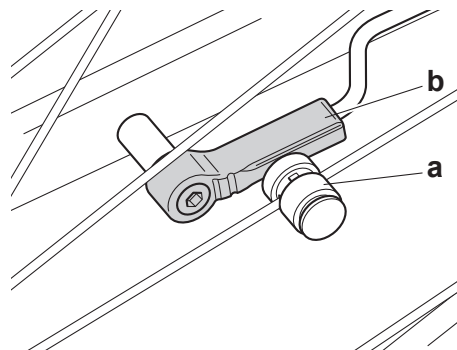
	Læs brugermanualen
	Forsøg ikke at brænde den
	Skil den ikke ad
	Brug den ikke med våde hænder

BESKRIVELSE

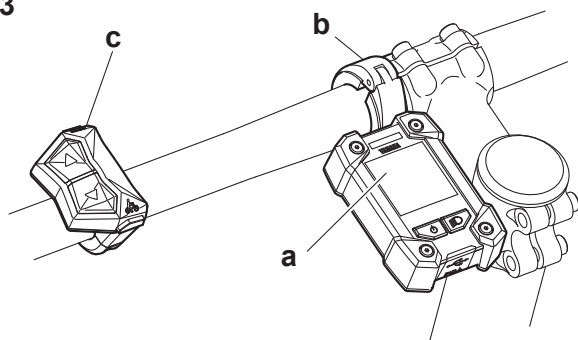
1



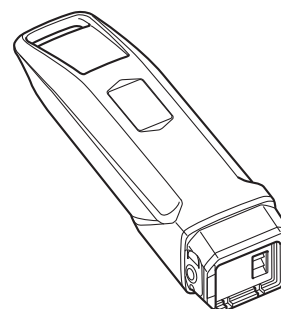
2



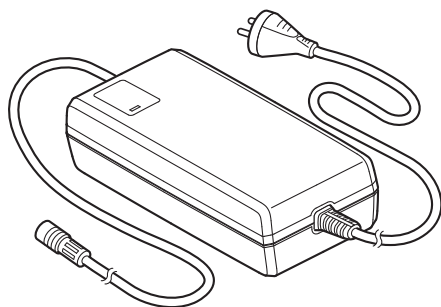
3



4



5



1. Motorenhed
2. Hastighedssensor
 - a) Magnetsensor
 - b) Pick up
3. Display
 - a) Display
 - b) Klemme
 - c) Kontakt
4. Batteripakke (400 Wh/500 Wh)
5. Batterioplader

EL SYSTEMET

EI systemet er designet til at give dig den optimale mængde eldreven assistance.

Den hjælper dig inden for et standardområde baseret på faktorer som styrken af dit tråd, cykelhastigheden og det aktuelle gear.

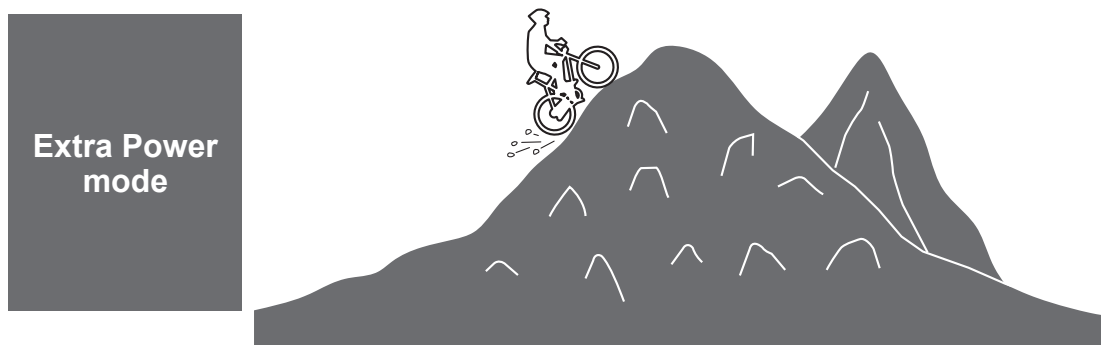
EI systemet fungerer ikke i følgende situationer:

- Når strømmen til displayet er slukket.
 - Når du cykler 25 km/t eller hurtigere.
 - Når du ikke træder i pedalerne, eller walk assistsknappen frigives.
 - Når der ikke er nogen resterende batterikapacitet.
 - Når den automatiske slukfunktion* sætter ind.
- * Strømmen slukker automatisk, når du ikke bruger EI systemet i 5 minutter.
- Når assistancefunktionen er sat til Off.

EL SYSTEMET

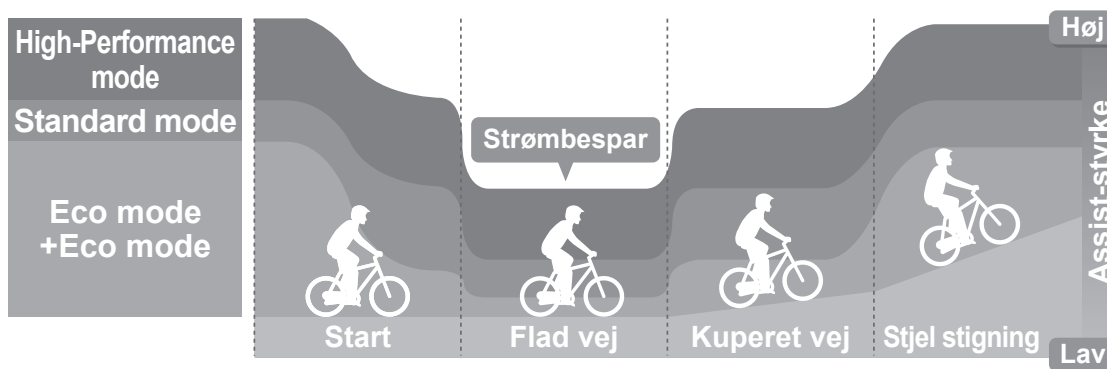
Der er flere tilgængelige assistancer.

Vælg mellem Extra Power, High-Performance, Standard, Eco, +Eco og Off, alt efter hvordan det bedst passer til køreforholdene. Se "Visning og skift af assistance" for oplysninger om, hvordan man skifter mellem forskellige assistancer.



* Denne illustration er kun til referencebrug.
Den faktiske ydelse kan variere afhængigt af vejforhold, vind og andre faktorer.

Extra Power mode	Bruges ved cykling i ujævnt terræn.
-------------------------	-------------------------------------



* Denne illustration er kun til referencebrug.
Den faktiske ydelse kan variere afhængigt af vejforhold, vind og andre faktorer.

High-Performance mode	Bruges, når du vil have en mere komfortabel cykeltur, f.eks. når du cykler op ad en stejl bakke.
Standard mode	Bruges, når du cykler på flade veje eller mindre bakker.
Eco mode +Eco mode	Bruges, når du vil cykle så langt, som muligt.
Off mode	Bruges, når du vil cykle uden el-assistance. Du kan stadig anvende de øvrige funktioner på displayet.

EL SYSTEMET

Forhold, der kan reducere den resterende rækkevidde

Den resterende rækkevidde nedsættes ved kørsel under følgende forhold:

- Hyppige start og stop
- Mange stejle stigninger
- Dårlige vejforhold
- Ved tung bagage
- Når man kører sammen med børn
- Cykling i stærk modvind
- Lav lufttemperatur
- Udslidt batteripakke
- Ved brug af forlygten (gælder kun modeller, der er udstyret med lys, der drives af batteripakken)
- Den resterende rækkevidde reduceres også, hvis cyklen ikke bliver ordentligt vedligeholdt.

Eksempler på utilstrækkelig vedligeholdelse, der kan reducere den resterende rækkevidde:

- Lavt dæktryk
- Kæden er slidt eller ikke velsmurt
- Bremsen aktiveres konstant

SIKKERHEDSINFORMATION

Anvend aldrig denne batterioplader til at oplade andre elektriske apparater.

Benyt ikke nogen anden oplader eller opladningsmetode til at genoplade de specielle batterier. Brug af en anden oplader kan medføre brand, eksplosion eller beskadigelse af batteriet

Denne batterioplader må bruges af børn fra 8 år og derover og personer med nedsat fysisk, sensorisk eller mental kapacitet eller manglende erfaring og viden, forudsat at de har fået vejledning eller instruktion om brug af batteriopladeren på en sikker måde og er bekendte med mulige farer. Børn må ikke lege med batteriopladeren. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.

Selv om batteriopladeren er vandtæt, må den aldrig blive nedsænket i vand eller andre væsker. Derudover må batteriopladeren ikke anvendes, hvis polerne er våde.

Håndter aldrig strømstikket, opladningsstikket eller rør opladerens kontakter med våde hænder. Dette kan medføre elektrisk stød.

Rør ikke opladerens kontakter med metalgenstande. Lad ikke fremmed materiale forårsage en kortslutning af kontakterne. Dette kan medføre elektrisk stød, brand eller beskadige batteriopladeren.

Fjern regelmæssigt støv fra strømstikket. Fugt eller andre problemer kan reducere isoleringens effektivitet, hvilket kan resultere i brand.

Afmonter aldrig og foretag ikke ændringer på batteriopladeren. Dette kan resultere i brand eller elektrisk stød.

Brug ikke med stikdåse eller forlængerledning. Brug af stikdåse eller lignende metoder kan overskride den tilladte strømbelastning, hvilket kan resultere i brand.

Brug ikke når ledningen er bundet eller rullet op, og opbevar den ikke med kablet viklet rundt om opladerens krop. Skade på kablet kan resultere i brand eller elektrisk stød.

Sæt strømstikket og opladerstikket rigtigt i kontakten. Hvis strømstikket eller opladerstikket ikke sidder ordentligt i, kan det resultere i brand som følge af elektrisk stød eller overophedning.

Brug ikke batteriopladeren nær brændbart materiale eller gas. Dette kan resultere i brand eller eksplosion.

Overdæk aldrig batteriopladeren og placer ikke andre genstande oven på den under opladning. Dette kan medføre overophedning og resultere i brand.

Tab ikke batteripakken eller udsæt den for slag. Ellers kan det forårsage brand eller elektrisk stød.

Opbevar batteriet og batteriopladeren uden for børns rækkevidde.

Rør ikke batteripakken eller batteriopladeren under opladningen. Da batteripakken og batteriopladeren når op på 40-70° C under opladning, kan de forårsage lette forbrændinger.

SIKKERHEDSINFORMATION

Brug ikke batteripakken, hvis dens hylster er beskadiget, revnet, eller hvis du opdager usædvanlige lugte. Lækket batterivæske kan forårsage alvorlig skade.

Kortslut ikke kontakterne på batteripakken. Dette vil kunne få batteripakken til at blive varm eller gå i brand, hvilket kan medføre alvorlig personskade eller skade på ejendom.

Batteripakken må ikke skilles ad eller ændres. Dette vil kunne få batteripakken til at blive varm eller gå i brand, hvilket kan medføre alvorlig personskade eller skade på ejendom.

Hvis strømkablet er beskadiget, skal du stoppe med at bruge batteriopladeren og få den undersøgt hos en autoriseret forhandler.

Drej ikke pedalerne eller flyt cyklen, mens batteriopladeren er tilsluttet. Hvis du gør det, kan strømkablet blive viklet ind i pedalerne, hvilket kan forårsage skader på batteriopladeren, strømkablet og/eller stikket.

Håndter strømkablet med forsigtighed. Hvis du tilslutter batteriopladeren indendørs, mens cyklen står udendørs, kan strømkablet komme i klemme og blive beskadiget i en døråbning eller et vindue.

Kør ikke over strømkablet eller stikket med cyklens hjul. Dette kan resultere i skade på strømkablet eller stikket.

Tab ikke batteripakken eller udsæt det for slag. Dette vil kunne få batteripakken til at blive varm eller gå i brand, hvilket kan medføre alvorlig personskade eller skade på ejendom.

Bortskaf ikke batteriet ved hjælp af ild og udsæt det ikke for en varmekilde. Dette kan resultere i brand eller eksplosion, hvilket kan medføre alvorlig personskade eller skade på ejendom.

Modificer eller adskil ikke El systemet. Installer ikke andet end originale dele og tilbehør. Hvis du gør det, kan det medføre produktskade, funktionsfejl eller øge risikoen for personskade.

Når cyklen er stoppet, skal du anvende både for- og bagbremserne og holde begge fødder på jorden. Hvis du sætter en fod på pedalerne, når du er stoppet, kan det utilsigtet risikere at aktivere el-assistancefunktionen, hvilket kan medføre tab af kontrol og alvorlig personskade.

Kør ikke på cyklen, hvis der opdages uregelmæssigheder med batteripakken eller El systemet. Dette kan føre til tab af kontrol og alvorlig personskade.

Sørg for at kontrollere den resterende batterikapacitet, før du kører om natten. Forlygten, som er drevet af batteriet, slukker kort tid efter den resterende batterikapacitet er faldet til et niveau, hvor el-assistance ikke længere er muligt. Cykling uden en fungerende lygte kan øge risikoen for personskade.

Begynd ikke at cykle med en fod på en pedal og en fod på jorden, for at stige op på cyklen, når den er i fart. Hvis du gør det, kan det medføre tab af kontrol eller alvorlig skade. Begynd først at cykle, når du sidder ordentligt i sadlen.

SIKKERHEDSINFORMATION

Tryk ikke på walk assistsknappen, hvis baghjulet ikke rører jorden. Ellers vil hjulet dreje rundt med høj hastighed i luften, og du kan komme til skade.

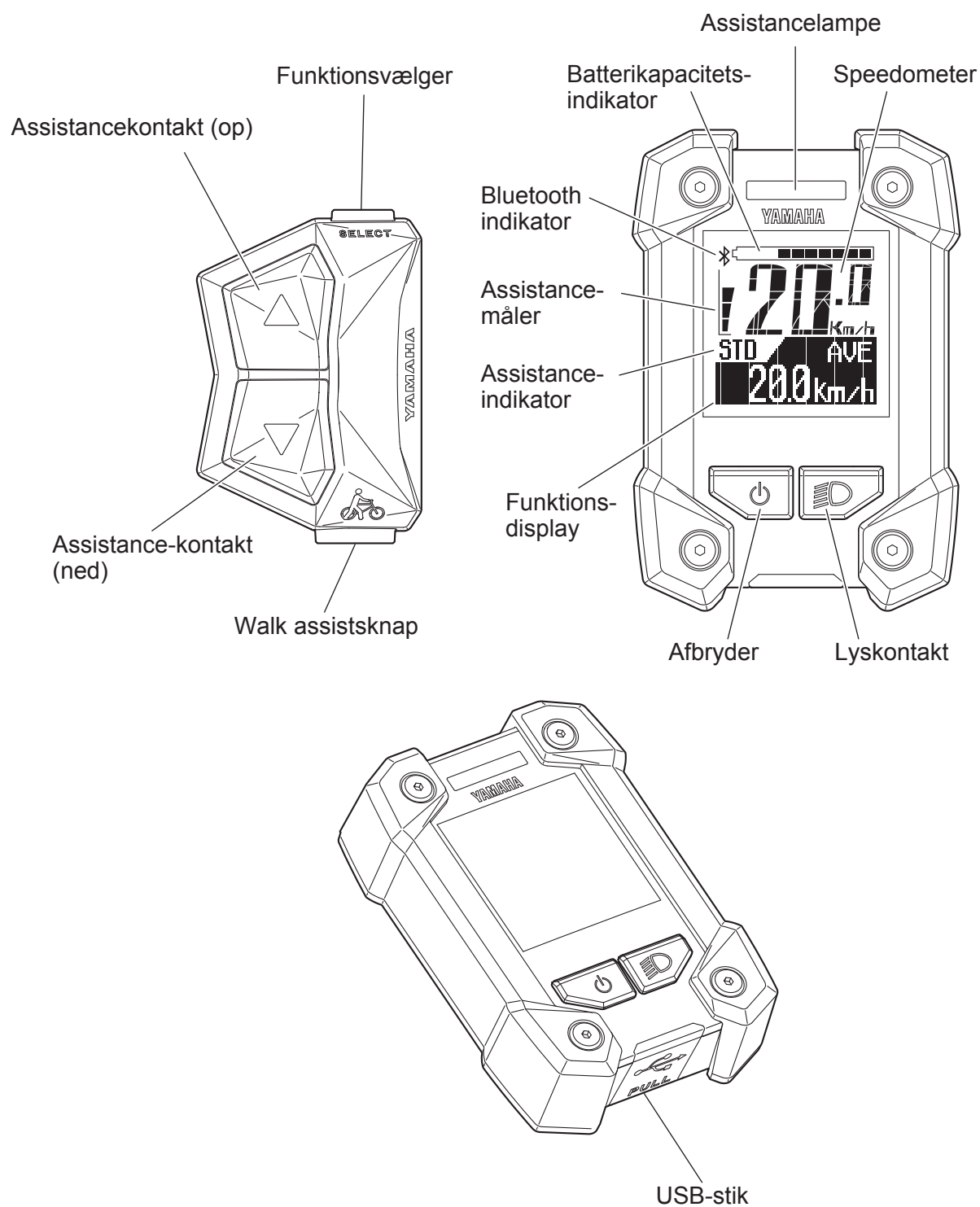
Brug ikke den trådløse funktion med Bluetooth lavenergiteknologi på områder som hospitaler eller lignende medicinske klinikker, hvor brug af elektronisk udstyr eller trådløst udstyr er forbudt. Ellers kan dette påvirke medicinsk udstyr mv. og dermed forårsage en ulykke.

Når du bruger den trådløse funktion med Bluetooth lavenergiteknologi, skal du holde displayet i sikker afstand fra hjertepacemakere under brug. Ellers kan radiobølgerne påvirke hjertepacemakerfunktionen.

Brug ikke den trådløse funktion med Bluetooth-lavenergiteknologi i nærheden af automatisk kontroludstyr, såsom automatiske døre, brandalarmer mv. Ellers kan radiobølgerne påvirke udstyret og forårsage en ulykke som følge af mulige fejl eller utilsigtet drift.

INSTRUMENT- OG KONTROLFUNKTIONER

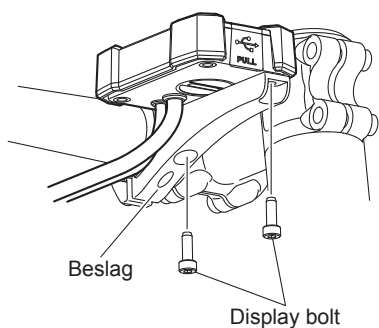
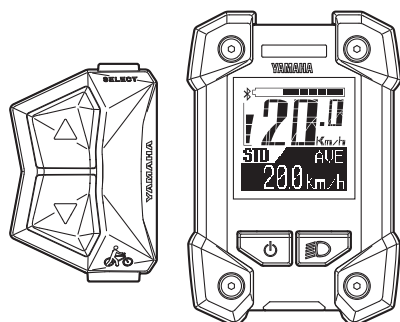
Display



INSTRUMENT- OG KONTROLFUNKTIONER

Display

Displayet har følgende funktioner og informations-visninger.



○ Montering af batteriet

Displayet skal fjernes og installeres, når batteriet skal skiftes.

- Fjern de to bolte på bagsiden af klemmen, og fjern derefter displayet.
- Når du installerer displayet, skal du spænde de to displaybolte på klemmens bagside

⚠ WARNING

Spænd displaybolte til 1,5-2,5 Nm. Under cykling kan vibrationer forårsage, at boltene løsner sig med risiko for, at displayet falder af.

TIP

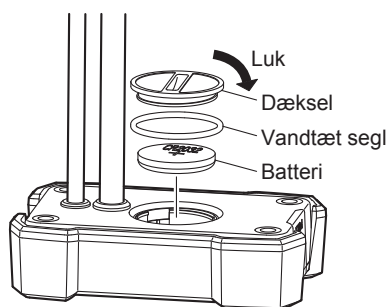
- Klemmen og displayet kan installeres på højre side af stammen.
- For modeller uden denne klemme gælder ovenstående note ikke.

○ Batteri

Kontroller, om batteriet (CR2032) er installeret bag på displayet.

Hvis der ikke er isat et batteri, eller hvis der ikke er tilstrækkelig batteristrøm tilbage, skal du installere et nyt batteri.

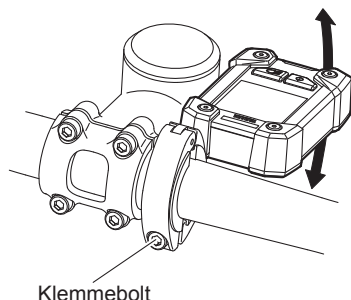
For at indstille uret og indstille enhederne for afstand og hastighed, se "Stopur og indstillinger".



TIP

- Sørg for, at den vandtætte forsegling er korrekt installeret.
- Brug et nyt CR2032 knapcellebatteri (sælges separat).

INSTRUMENT- OG KONTROLFUNKTIONER



○ Justering af displayvinklen

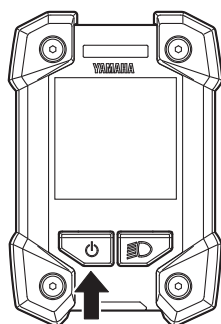
Juster displayvinklen ved at løsne displayets klemmebolt. Vinklen afhænger af rytteren. Efter justering skal du spænde klemmebolten.

⚠ WARNING

Spænd klemmebolten til 3,0-4,5 Nm. Under cykling kan vibrationer forårsage, at klemmebolten løsner sig med risiko for, at klemmen falder af.

TIP

- Klemmen og displayet kan installeres på højre side af stammen.
- For modeller uden denne klemme gælder ovenstående note ikke.



○ Strøm "On/Off"

Hver gang du trykker på afbryderen, skifter strømmen mellem "Til" og "Fra".

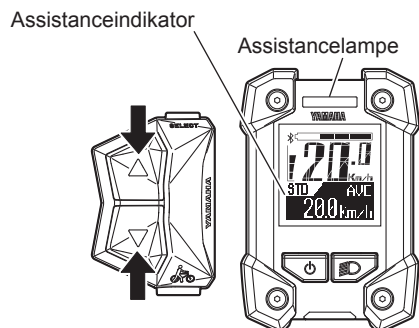
Når du tænder for strømmen, vil animationen blive afspillet.

Derefter vises batteriets kapacitetsindikator, hastighedsmåleren, el-assistencemåleren, Bluetooth-indikatoren, funktionsdisplayet og "STD" for assistanceindikator.

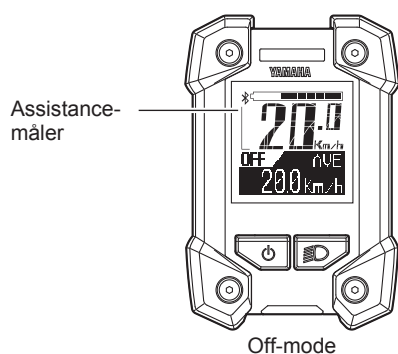
TIP

- Når du tænder for strømmen, er assistancen automatisk indstillet til standard.
- Hold fødderne væk fra pedalerne, når du tænder displayet. Start heller ikke med at køre, lige efter displayet er blevet tændt. Hvis du gør det, kan det svække el-assistancen. (Svag el-assistance er i disse tilfælde ikke at betragte som funktionsfejl.) Hvis du gjorde en af ovenstående ved et uheld, så fjern dine fødder fra pedalerne, tænd for strømmen igen og vent et øjeblik (ca. to sekunder), inden du begynder at køre.

INSTRUMENT- OG KONTROLFUNKTIONER



Assist	Assistance-indikator	Assistance-lampe
EXPW	EXPW	Gul
▲▼	HIGH	Blå
▲▼	STD	Blå
▲▼	ECO	Grøn
▲▼	+ECO	Grøn
▲▼	OFF	Skjul



○ Vis og skift af assistance

Du kan vælge assistance ved hjælp af assistansekontakterne (op og ned).

Den valgte assistance vises ved hjælp af assistanceindikatoren og farven på assistancetilstandslampen.

- Når du trykker på assistansekontakten (op), skifter tilstanden fra "OFF" til "+ECO" til "ECO" til "STD" til "HIGH", eller fra "HIGH" til "EXPW".
- Når du trykker på assistansekontakten (ned), skifter tilstanden fra "EXPW" til "HIGH", eller fra "HIGH" til "STD", eller "STD" til "ECO" til "+ECO" eller "+ECO" til "OFF".

TIP

- Yderligere tryk på assistansekontakten vil ikke ændre valget af assistance.
- I slukket tilstand vises assistancen og assistancestyrken ikke.
- Du kan lade lampen for assistance være slukket.
Se "Stopur og indstillinger" for yderligere oplysninger".

INSTRUMENT- OG KONTROLFUNKTIONER

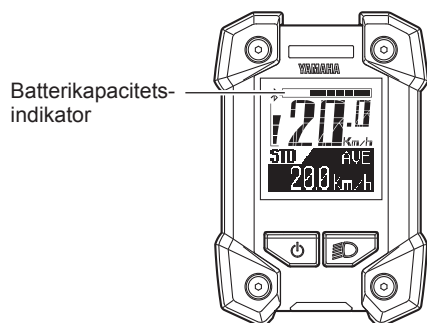


○ Speedometer

Speedometeret viser din cykelhastighed (i kilometer per time eller mil per time). For at vælge km/mil, se "Stopur og indstillinger".

TIP

Hvis din cykelhastighed er mindre end 2,0 km/t eller 1,2 MPH, viser hastighedsmåleren "0,0 km/t eller 0,0 MPH".



○ Batterikapacitetsindikator

Batterikapacitetsindikatoren viser et estimat af, hvor meget kapacitet, der er tilbage på batteriet, på en 11-punktsskala.

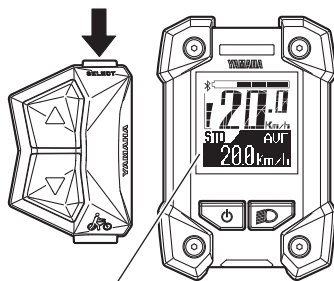


○ Assistance-måler

Assistance-måleren viser et estimat af assistancestykken under kørsel på en 5-trinsskala.

Når EI systemet ikke er i brug, vises ingen af elementerne på assistance-styrkemåleren. Når EI systemet er i brug, tilføjes elementerne på assistance-styrke-måleren et efter et, efterhånden som assistancestykken øges.

INSTRUMENT- OG KONTROLFUNKTIONER



Funktionsdisplay

○ Funktionsdisplay

Funktionsdisplayet kan vise følgende funktioner.

- Kilometertæller
- Triptæller
- Gennemsnitlig cykelhastighed
- Maksimal cykelhastighed
- Resterende rækkevidde
- Batterikapacitet (%)
- Kadence
- Ur

Ved tryk på funktionsvælgeren, ændres visningen som følger:

Kilometertæller → Triptæller → Gennemsnitlig cykelhastighed → Maksimal cykelhastighed → Resterende rækkevidde → Batterikapacitet (%) → Kadence → Ur → Kilometertæller

Du kan vælge de elementer, der skal vises.

Se "Stopur og indstillinger" for yderligere oplysninger.

Du kan nulstille dataene for triptæller, gennemsnitlig cykelhastighed og maksimal cykelhastighed.

Se "Stopur og indstillinger" for yderligere oplysninger".



● Kilometertæller

Dette viser den totale afstand (i kilometer eller mil), mens strømmen har været tændt.

Kilometertælleren kan ikke nulstilles.

● Triptæller

Dette viser den samlede kørte distance (i kilometer eller mil), siden sidste nulstilling.

Når du slukker for strømmen, vil data indtil dette tidspunkt fortsat vises.

For proceduren til nulstilling af triptælleren for at måle en ny tilbagelagt distance, se "Stopur og indstillinger".

● Gennemsnitlig cykelhastighed

Dette viser den gennemsnitlige cykelhastighed (i kilometer pr. time eller mil pr. time), siden sidste nulstilling.

Når du slukker for strømmen, vil data indtil dette tidspunkt fortsat vises.

Se "Stopur og indstillinger" for proceduren for nulstilling af den gennemsnitlige cykelhastighed".

INSTRUMENT- OG KONTROLFUNKTIONER



● Maksimal cykelhastighed

Dette viser den maksimale cykelhastighed (i kilometer pr. time eller mil pr. time), siden sidste nulstilling.

Når du slukker for strømmen, vil data indtil dette tidspunkt fortsat vises.

Se "Stopur og indstillinger" for proceduren for nulstilling af maksimal cykelhastighed".



● Resterende rækkevidde

Dette viser et estimat af afstanden (i kilometer eller mil), der kan køres med assistance med den resterende batterikapacitet på det installerede batteri. Hvis du skifter assistance, når den resterende rækkevidde vises, kan estimatet for den afstand, der kan cykles med assistance, ændre sig.

Estimatet for den resterende rækkevidde kan ikke nulstilles.

TIP

- Den resterende rækkevidde ændrer sig afhængigt af kørselssituationen (bakker, modvind osv.), og efterhånden som batteriet mister strøm.
- I "Off-tilstand" vises "- - -".



● Batterikapacitet (%)

Dette viser den resterende strøm på batteriet.

Den resterende batterikapacitet kan ikke nulstilles.



● Kadence

Dette viser din pedalhastighed i omdrejninger pr. minut.

Pedalkadencedisplayet kan ikke nulstilles.

TIP

Hvis du træder baglæns i pedalerne, vises "0".



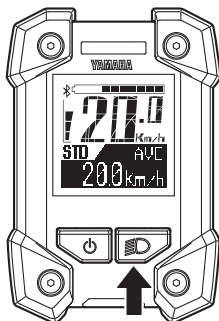
● Ur

Viser den aktuelle tid i 24-timers format. For at indstille tiden, se "Stopur og indstillinger".

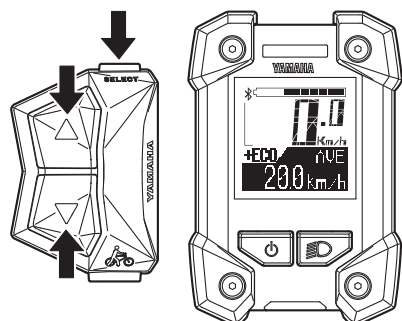
INSTRUMENT- OG KONTROLFUNKTIONER

- Forlygte "Til / Fra" (Gælder kun for modeller udstyret med forlygte, der drives af batteripakken. Baglygten, der drives af batteriet, tændes/slukkes sammen med forlygten.)

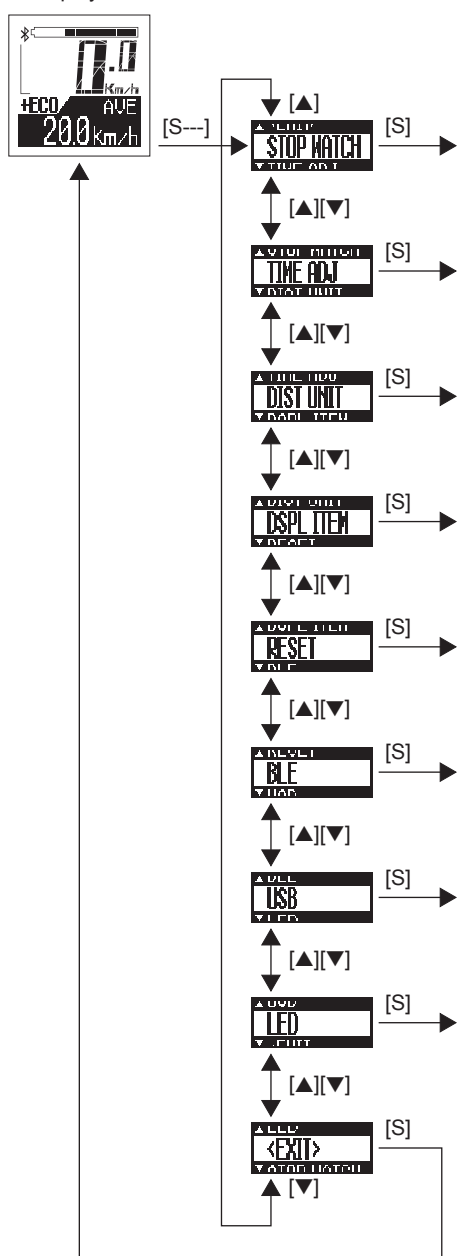
Hver gang du trykker på lysknappen, skifter forlygten mellem "On" og "Off".



INSTRUMENT- OG KONTROLFUNKTIONER



Køredisplay



○ Stopur og indstillinger

Displayet åbner op for følgende.

- STOPWATCH
Stopursfunktion
- TIME ADJ (TIME ADJUST)
Indstilling af ur
- DIST UNIT (DISTANCE UNIT)
indstilling af km/mil
- DSPL ITEM (DISPLAY ITEM)
Angiver de elementer, der skal vises i funktionsdisplayet under almindelig kørsel
- RESET
Nulstiller tallene for triptælleren, den gennemsnitlige cykelhastighed og den maksimale cykelhastighed.
- BLE (Bluetooth lavenergiteknologi)
Skifter mellem profilerne og slukker for den trådløse funktion.
- USB
Skifter USB-stikket mellem at fungere som strømfor-
syningsport og port til trådløs kommunikation.
- LED
Skifter mellem at tænde for assistancelampen og at holde den slukket.

1. Tryk på funktionsvælgeren i 2 sekunder eller længere.
2. Vælg et element ved hjælp af assistancekon-
takterne (op og ned).

Tryk på funktionsvælgeren på det viste element, som du vil vælge, hvorefter det valgte element vises. Vælges "EXIT" skiftes der tilbage til hoveddisplayet.

⚠ WARNING

For alle indstillingsprocedurer skal du sørge for at stoppe cyklen og udføre de nødvendige ændringer på et sikkert sted. Ellers kan manglende opmærksomhed på den omgivende trafik forårsage en ulykke.

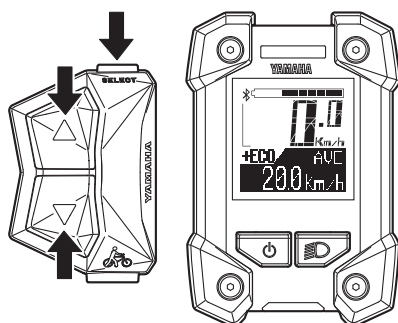
[S---]…… Tryk på funktionsvælgeren i 2 sekunder eller længere

[S]……… Tryk på funktionsvælgeren

[▲]……… Tryk på assistancekontakten (op)

[▼]……… Tryk på assistancekontakten (ned)

INSTRUMENT- OG KONTROLFUNKTIONER



● STOPWATCH

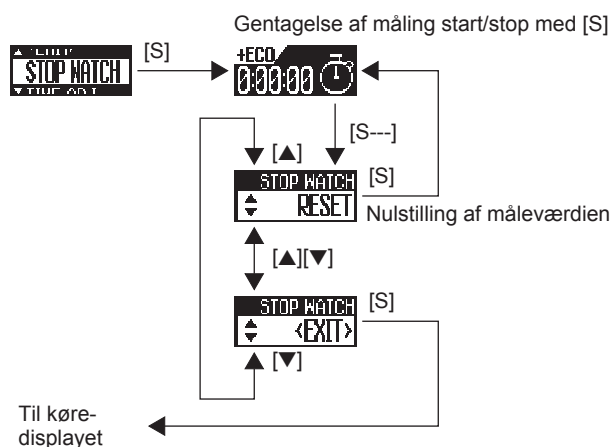
Stopuret tæller tiden i sekunder op til maksimalt 9 timer 59 minutter 59 sekunder.

Hvis dette maksimum bliver nået, starter det automatisk forfra fra 0 (nul) og fortsætter med at tælle.

- **TIME MEASUREMENT**
Brug funktionsvælgeren til at starte og stoppe tidsmåleren.
Tryk på funktionsvælgeren i 2 sekunder eller længere for at nulstille den målte tid.
- **RESET**
Når funktionsvælgeren aktiveres, vil den målte tid blive nulstillet, og måledisplayet vises.
Brug assistancekontakterne (op og ned) for at gå til "EXIT"-displayet.
- **EXIT**
Når funktionsvælgeren aktiveres, vender displayet tilbage til hoveddisplayet.
Brug assistancekontakterne (op og ned) for at gå til "RESET"-displayet.

TIP

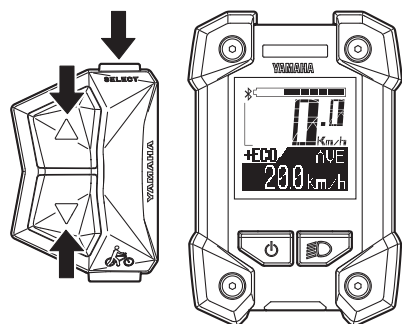
- Det er muligt at vende tilbage til den almindelige køre-display uden at afbryde tidsmålingen.
- Når strømmen slukkes, vil den målte tid blive nulstillet.



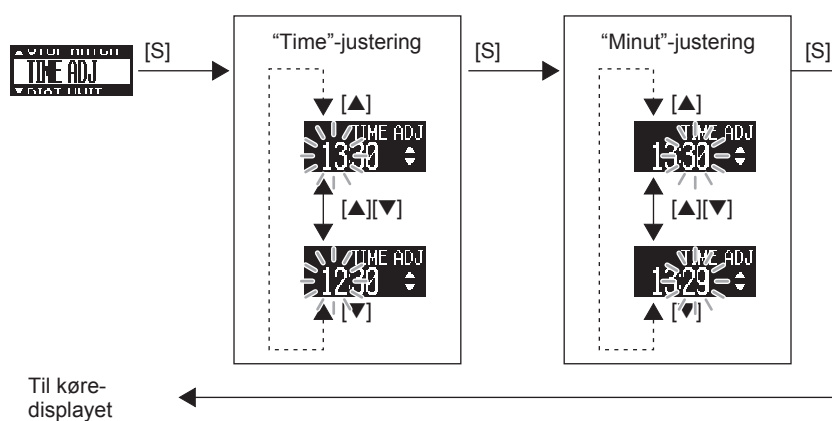
INSTRUMENT- OG KONTROLFUNKTIONER

● TIME ADJ (TIME ADJUST)

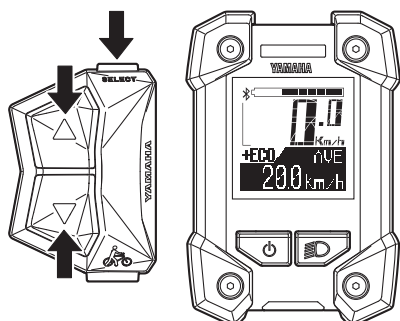
Du kan justere tidsindstillingerne.



1. Kontroller, at "Hour" blinker og juster timetallet ved hjælp af assistansekontakterne (op og ned).
2. Tryk på funktionsvælgeren for at justere minuttallet.
3. Kontroller, at "Minute" blinker og juster minuttallet ved hjælp af assistansekontakterne (op og ned).
4. Tryk på funktionsvælgeren for at vende tilbage til køre-displayet.



INSTRUMENT- OG KONTROLFUNKTIONER

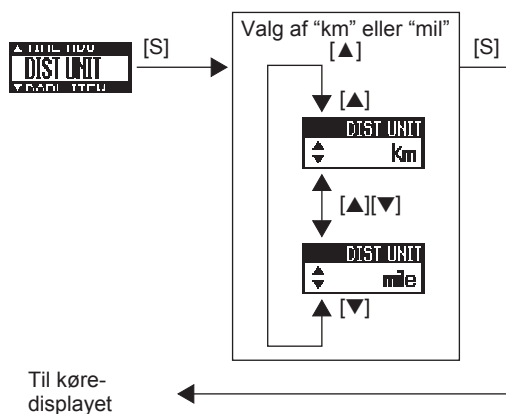


● DIST UNIT (DISTANCE UNIT)

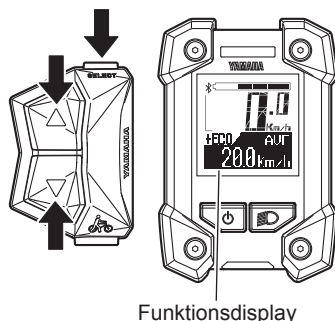
Du kan vælge visningsenheder for afstand og hastighed. Når "km" er valgt, angives den tilbagelagte afstand i kilometer og hastigheden i km/t.

Når "mil" er valgt, angives den tilbagelagte afstand i mil og hastigheden i mph.

1. Vælg "km" eller "mil" ved at bruge distancetilstandskontakterne (op og ned).
2. Tryk på funktionsvælgeren, når den ønskede enhed vises i displayet. Denne indstilling bliver derefter blive gemt.



INSTRUMENT- OG KONTROLFUNKTIONER



● DSPL ITEM (DISPLAY ITEM)

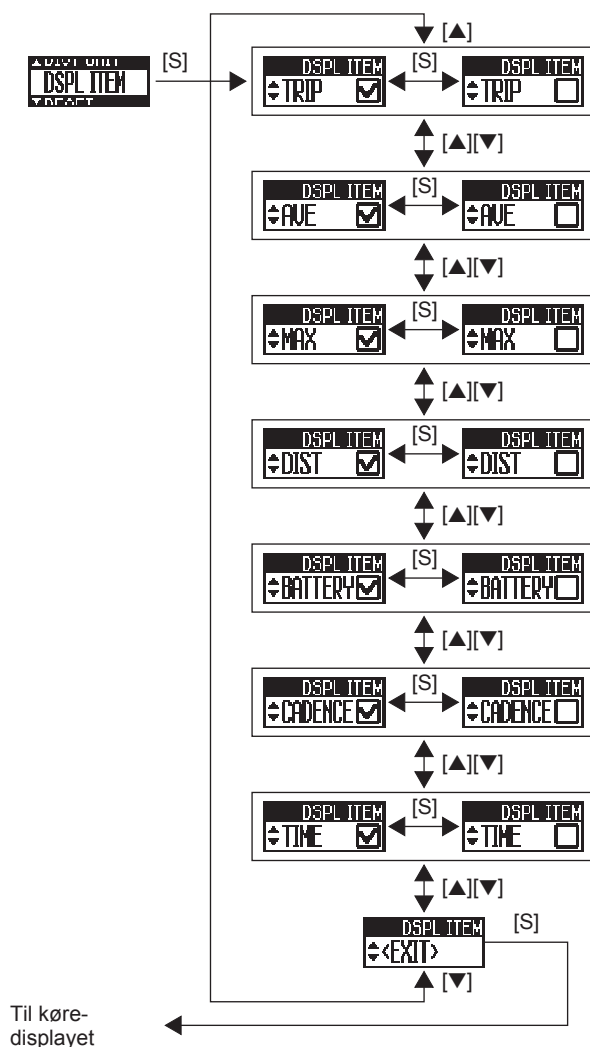
Du kan vælge at vise eller skjule forskellige elementer i funktionsdisplayet under normal kørsel.

De elementer, som du kan vælge at vise eller skjule, er: TRIP (triptæller), AVE (gennemsnitlig cykelhastighed), MAX (maks. cykelhastighed), DIST (resterende rækkevidde), BATTERI (batterikapacitet (%)), CADENCE (kadence) og TIME (ur).

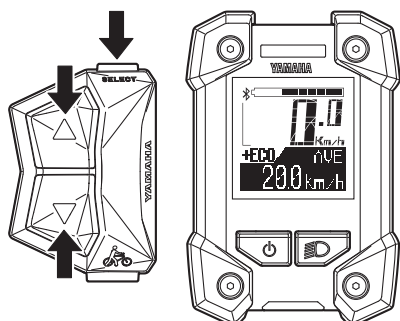
TIP

Du kan ikke skjule speedometeret.

1. Vælg et element ved hjælp af assistancekontakterne (op og ned).
2. Brug funktionsvælgeren til at vise eller skjule det fremhævede element. (Når et element vises, vises der et hak i afkrydsningsfeltet.)
3. Når du trykker på funktionsvælgeren i "EXIT"-visningen, bliver indstillingen gemt og der returneres til køredisplayet.



INSTRUMENT- OG KONTROLFUNKTIONER



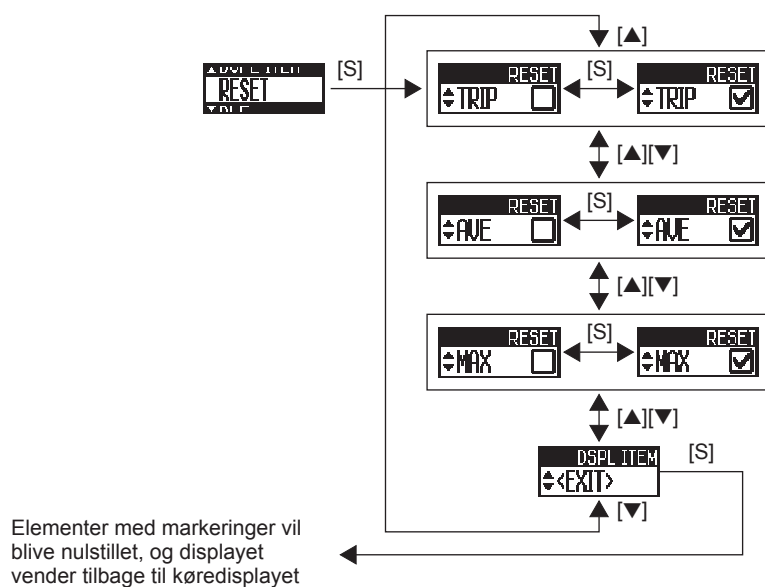
● RESET

Du kan nulstille TRIP (triptæller), AVE (gennemsnitlig cykelhastighed) og MAX (maksimal cykelhastighed).

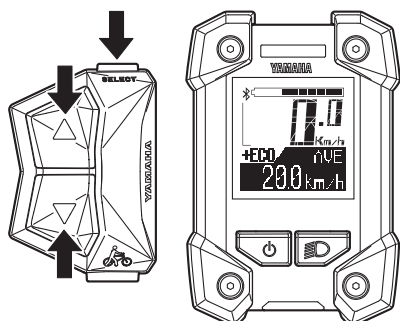
TIP

Du kan ikke nulstille kilometertælleren.

1. Vælg et element ved at bruge assistancekontakterne (op og ned) og brug funktionsvælgeren til at sætte et hak i afkrydsningsfeltet ved det element, du vil nulstille.
2. Når du trykker på funktionsvælgeren i "EXIT"-visningen, bliver elementerne med hak nulstillet, og der returneres til køredisplayet.



INSTRUMENT- OG KONTROLFUNKTIONER



● BLE (Bluetooth lavenergiteknologi)

Du kan indstille profilen til at bruge den trådløse funktion med Bluetooth lavenergiteknologi, eller du kan vælge ikke at bruge den trådløse funktion.

Når "CSCP" er valgt, vil Cykelhastighed og Kadenceprofil være tilgængelige.

Når "CPP" er valgt, vil Cykelstyrkeprofilen være tilgængelig.

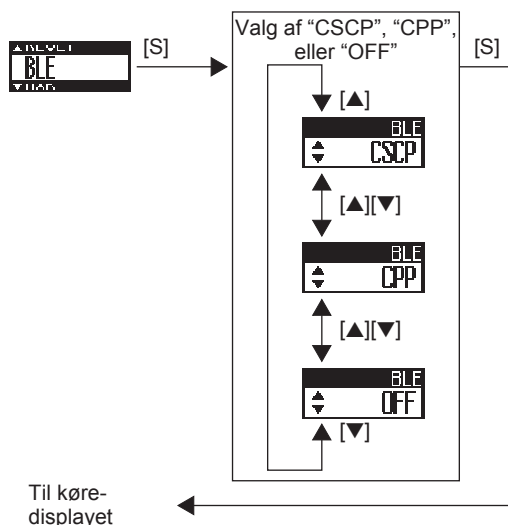
Når "OFF" er valgt, vil den trådløse funktion være inaktiv.

TIP

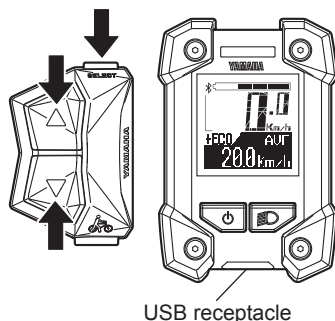
- Indstil profilen i overensstemmelse med det trådløse kommunikationsudstyr, der kommunikerer via Bluetooth lavenergiteknologi.
- For udgangseffektniveauet for hver profil, se "SPECIFIKATIONER".
- Selvom strømmen er slukket, vil indstillingen stadig være gemt.

1. Vælg "CSCP", "CPP" eller "OFF" ved hjælp af assistencekontakterne (op og ned).
2. Når du trykker på funktionsvælgeren ved det ønskede element, gemmes indstillingen, og der returneres til køredisplayet.

● USB



INSTRUMENT- OG KONTROLFUNKTIONER



Du kan vælge USB-stikket som strømforsyning eller som en stikkontakt til kommunikation via en kabelforbindelse. Når "PWR SPLY" er valgt, kan den bruges som strømforsyningsenhed.

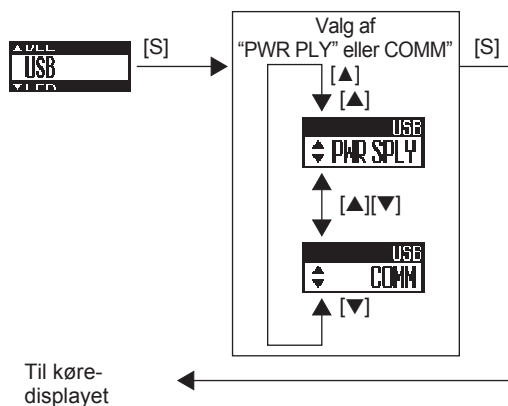
Når "COMM" er valgt, kan den bruges som en enhed til trådløs kommunikation.

TIP

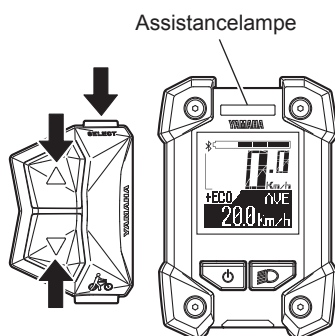
- Normalt bør du ikke vælge "COMM", fordi dette er en servicetilstand, der anvendes til kabelbaseret kommunikation hos forhandlere.
- Når strømmen er slukket, skifter tilstanden automatisk til "PWR SPLY".

1. Vælg "PWR SPLY" eller "COMM" ved hjælp af assistentekontakterne (op & ned).
2. Når du trykker på funktionsvælgeren ved det ønskede element, gemmes indstillingen, og der returneres til køredisplayet.

● LED



INSTRUMENT- OG KONTROLFUNKTIONER



Du kan vælge at tænde for assistancelampen alt efter assistance, eller du kan holde den slukket konstant. Når "ON" er valgt, lyser hjælpe-lampen i henhold til assistancen. Når "OFF" er valgt, forbliver assistancelampen hele tiden oplyst.

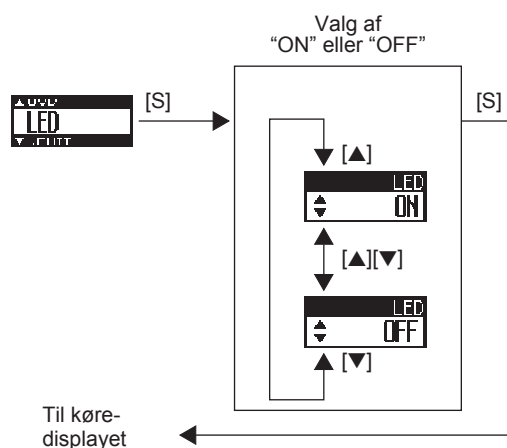
TIP

Selvom assistancelampen er indstillet til "OFF", vil den stadig lyse rødt, hvis der opstår en fejl.

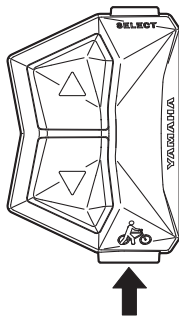
1. Vælg "ON" eller "OFF" ved hjælp af assistansekontakterne (op og ned).
2. Når du trykker på funktionsvælgeren ved det ønskede element, gemmes indstillingen, og der returneres til køredisplayet.

○ Walk assist

Uanset om du er på eller ved siden af cyklen, og du beg-



INSTRUMENT- OG KONTROLFUNKTIONER



ynder at flytte den, kan du bruge walk assist uden at træde i cyklens pedaler.

For at bruge walk assist skal du trykke og holde walk assistsknappen inde.

Walk assist stopper i følgende situationer:

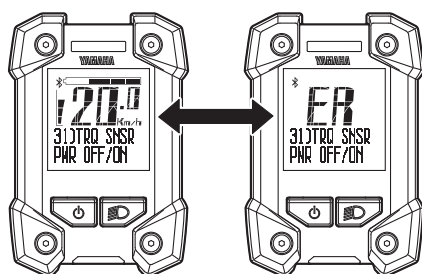
- Når du slipper walk assistsknappen.
- Hvis du trykker på en anden knap samtidig.
- Når du begynder at træde i pedalerne.
- Hvis din cykelhastighed overstiger 6 km/t.
- Hvis du vælger Off-tilstand.
- Hvis hjulene ikke drejer (når de bremses eller kommer i kontakt med en forhindring mv.).

TIP

Den maksimale hastighed varierer, afhængigt af det valgte gear. Den maksimale hastighed vil være langsommere i lavere gear.

○ Diagnosticeringstilstand

El systemet er udstyret med en diagnosticeringstilstand. Hvis der opstår en fejl i El systemet, lyser assistancelampen rødt, og køredisplayet og "ER" vises skiftevis, mens en fejlbeskrivelse informerer dig om typen af fejl i funktionsdisplayet. Se "FEJLFINDING" vedrørende symptomer og løsninger på unormale visninger og blink.



Vises skiftevis

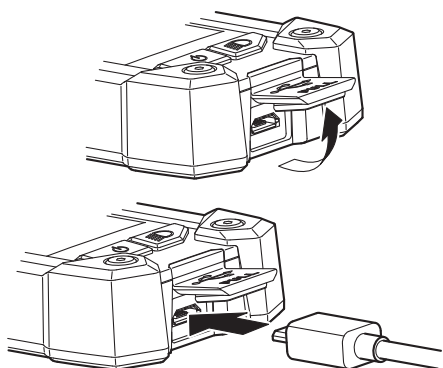
⚠ WARNING

Hvis problemet ikke kan afhjælpes, skal du snarest muligt få din cykel tjekket af en forhandler.

TIP

Selvom assistancelampen er indstillet til "OFF", lyser den stadig rødt, hvis der opstår fejl eller fejl.

INSTRUMENT- OG KONTROLFUNKTIONER



○ **Strømforsyning til eksterne enheder**

Strøm kan leveres til de fleste typer af eksterne enheder (f.eks. forskellige smartphones mv.) ved at tilslutte et USB 2.0 OTG kabel.

[For at give strøm]

1. Åbn USB-dækhætten på displayet.
2. Tilslut USB-kablet til stikket og det eksterne udstyr.
3. Tænd for strømmen til cyklen.

[For at stoppe strømtilførslen]

1. Sluk for strømmen til cyklen.
2. Tag USB-kablet fra, og sæt dækhætten på USB-stikket.

NOTICE

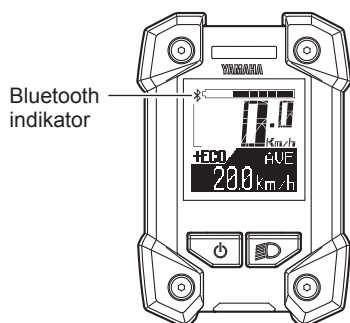
- **Vær ikke for voldsom med USB-stikket eller når du fjerner USB-kablet.**
- **Kontroller, at USB-stikket vender rigtigt og ikke er helt ude af position i forhold til USB-kontakten, og sørg for, at det er helt sat helt ind.**
- **Forbind ikke et USB-kabel med USB-stikket i våd tilstand.**
- **Brug et USB 2.0 OTG-kabel, som overholder standarderne.**
- **Indsæt ikke fremmede genstande i USB-stikket.**

Dette kan skabe fejl på displayet og den eksterne enhed.

TIP

- Strøm leveres automatisk, når en ekstern enhed er forbundet med USB-stikket.
 - Der tilføres ikke strøm, hvis restkapaciteten på batteriet er lav.
 - Strømforsyningen på cyklen slukker, og strømmen til USB-forbindelsen stopper også, hvis cyklen ikke anvendes i 5 minutter.
-

INSTRUMENT- OG KONTROLFUNKTIONER



○ Kommunikation med Bluetooth lavenergi - teknologi

Det trådløse udstyr, der svarer til CSCP- eller CPP-profilerne, kan give kommunikation via Bluetooth-lavenergi-teknologi.

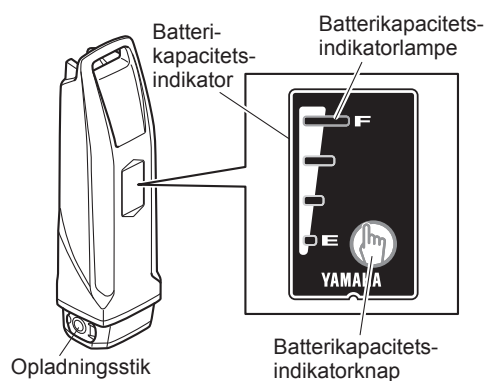
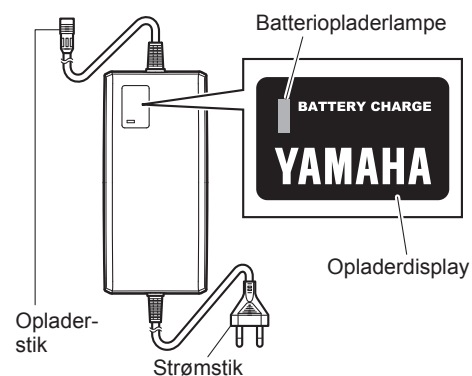
1. Indstil profilerne på displayet jævnt før "Stopur og indstillinger". Tjek også, at de er i overensstemmelse med forbindelsesindstillingerne på dit trådløse kommunikationsudstyr.
2. Kontrollér, at Bluetooth-indikatoren vises.
3. Vælg "Yamaha #### *" fra brugermenuen på dit trådløse kommunikationsudstyr. For mere information, se brugsanvisningen til det trådløse kommunikationsudstyr.

* "####" i "Yamaha ####*" er en kombination af forskellige alfanumeriske tegn.

TIP

- Hold afstanden mellem displayet og det trådløse kommunikationsudstyr på højst 1 m. Den maksimale kommunikationsafstand for dette udstyr er 1 m. Hvis det trådløse kommunikationsudstyr befinder sig i en pose eller lignende kan den reelle kommunikations-afstand være kortere.
 - Brug ikke udstyret på steder med magnetiske felter, statisk elektricitet eller elektromagnetisk interferens. Hvis udstyret bruges i nærheden af sendere, radiostationer eller følgende typer udstyr, kan trådløs kommunikation være umuligt.
 - Mikrobølgeovne
 - Digitale trådløse telefoner
 - Trådløse kommunikationsenheder
 - I nærheden af andet trådløst udstyr der benytter 2,4 GHz båndet.
 - Dæk ikke displayet med genstande som aluminiumsark, der blokerer for radiobølgerne. Ellers kan trådløs kommunikation være umuligt.
 - For udgangseffektniveauet for hver profil, se "SPECIFIKATIONER".
-

BATTERIPAKKE OG LADEPROCEDURE



Batteripakken der leveres med Yamaha EI system er et lithium-ion batteri. Lithium-ion-batteriet er letvægts og har en overlegen kapacitet. Det har dog følgende egenskaber.

- Dets ydeevne falder i meget varme eller kolde omgivelser.
- Det mister naturligt spænding.

Batteriet til Yamaha EI system har også en integreret computer, der giver dig besked om den beregnede restkapacitet og eventuel mistanke om fejl via indikatorlampen for batterikapacitet.

Ved at trykke på batteriindikatorknappen, kan du få vist den resterende batterikapacitet i ca. 5 sekunder.

Se "KONTROL AF RESTKAPACITET PÅ BATTERIET" for at se estimatet af den resterende batterikapacitet. Se "FEJLFINDING" for oplysninger om fejlblink.

BATTERIPAKKE OG LADEPROCEDURE

Passende opladningsmiljøer

For sikker og effektiv opladning skal du bruge batteriopladeren på et sted, der er:

- Fladt og stabilt (når på cyklen)
- Frit for regn og fugt
- Uden direkte sollys
- Godt ventileret og tørt
- Utilgængeligt for børn eller kæledyr
- Temperatur mellem 15-25° C

Upassende opladningsmiljøer og løsninger.

De varme og kolde omgivelser, der beskrives nedenfor, kan medføre, at opladningen går i standby eller stopper uden at lade batteriet helt op.

- Standby/stop ved opladning om sommeren
Hvis der oplades på et sted, der er udsat for direkte sommarsollys eller der lades umiddelbart efter cykling, kan batteriopladeren gå i standby (alle fire batterikapacitetslamper blinker langsomt). Se "Aflæsning af ladestatus". Dette sker automatisk for at stoppe opladningen, så batteriet beskyttes mod at overskride den angivne temperatur under opladningen. Du kan undgå stop af opladningen ved at lade, når batteriet er koldt eller ved en stuetemperatur på 15-25° C. Hvis der opstår et lade-stop, skal du flytte batteriopladeren til en kølig placering for at reducere standby-tiden.
- Standby/stop ved opladning om vinteren
Opladnings-standby kan forekomme, hvis temperaturen er 0° C eller lavere. Hvis opladningen er påbegyndt, og temperaturen falder under dette niveau på grund af en koldere aftenluft eller andre faktorer, stoppes opladningen og standby-tilstanden aktiveres for at beskytte batteriet. I sådanne tilfælde skal du genstarte opladningen på et indendørs sted med en temperatur på 15-25° C.
- Støj på fjernsyn/radioer/computere
Opladning ved siden af fjernsyn, radioer eller lignende enheder kan medføre statiske, flimrende billeder og andre forstyrrelser. Hvis dette sker, skal du oplade på et sted længere væk fra fjernsynet eller radioen (fx. i et andet rum).

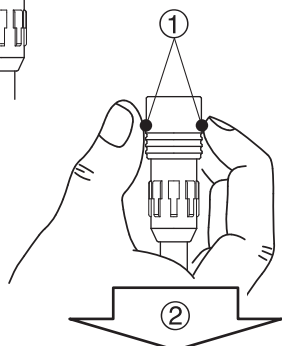
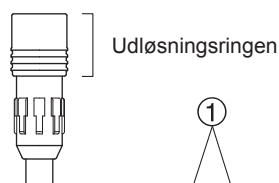
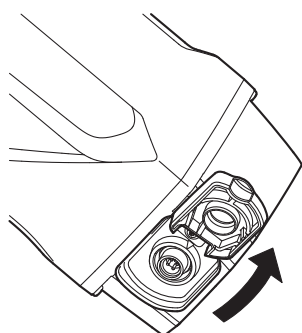
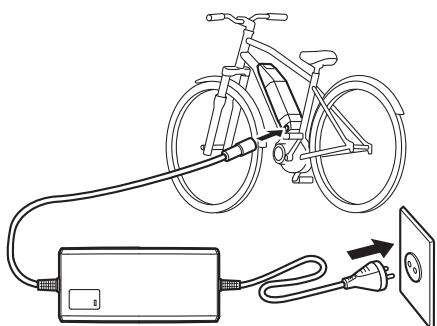
BATTERIPAKKE OG LADEPROCEDURE

! WARNING

Hvis der opstår en opladningsfejl under opladningen, skal du fjerne batteriopladeren fra stikkontakten og vente på, at batteriet/batteriopladeren afkøles.

[OPLADNING AF BATTERIPAKKEN MONTERET PÅ CYKLEN]

1. Tilslut batteriopladerens strømstik til en stikkontakt.
2. Fjern dækslet til opladningsindgangen fra opladerkontakten på batteriet, og tilslut det til opladerkontakten på batteriopladeren.



NOTICE

- Tilslut ikke opladerstikket fra batteriopladeren til opladerkontakten på batteriet i våd tilstand.
- Sørg for kun at tilslutte opladerstikket, efter at opladerkontakten på batteriet er blevet helt tør.

Ellers kan der opstå fejl på batteriopladeren og batteriet.

- Vær ikke for voldsom med opladningsstikket, og træk ikke hårdt i ledningen, når stikket er tilsluttet batteriet.

Ellers kan stikket eller kontakten blive beskadiget.

3. Se "Læs opladestatus", og kontroller, at batteriopladeren oplader batteripakken.
4. Batterikapacitetsindikatorlamperne tændes en efter en, indtil alle fire er tændt. Når opladningen er færdig, slukkes alle lamperne.
5. Bekræft, at opladningen er fuldenendt, og frakobl opladeren fra batteripakken.
Sådan afkobles stikket (se venstre figur)
 - ① Tag fat i udløsningsringen.
 - ② Træk den ud i en lige bevægelse.
6. Sæt låget på opladningsindgangen på batteripakkens opladningsstik.

! WARNING

Rør aldrig strømstikket, opladningsstikket eller opladerens kontakter med våde hænder. Dette kan medføre elektrisk stød.

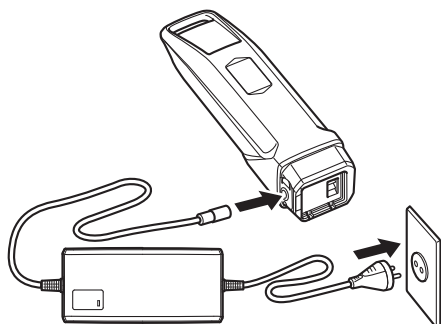
BATTERIPAKKE OG LADEPROCEDURE

TIP

- Opladningen starter automatisk.
 - Hvis displayet er tændt, mens batteriet oplades, vises alle normale displayelementer, herunder batterikapacitetsindikatoren, men assistancesystemet fungerer ikke.
 - Når batteripakken tilsluttes batteriopladeren, blinker batteriopladerlampen i ca. 0,2 sekunders intervaller, som indikerer, at opladeren forbereder opladning af batteriet. Lad det være, som det er, og opladningen starter normalt.
-

[OPLADNING AF BATTERIPAKKEN VÆK FRA CYKLEN]

1. Sluk displayet.
2. Indsæt nøglen i batterilåsen, og drej for at oplåse batterilåsen.
3. Fjern batteripakken.



! WARNING

Brug begge hænder, når batteripakken fjernes, og pas på, at du ikke taber den. Tab af batteripakken på din fod kan medføre personskade.

4. Tilslut batteriopladerens strømstik til en stikkontakt.
5. Fjern hætten fra opladerkontakten på batteriet, og tilslut den til opladerkontakten på batteriopladeren.

NOTICE

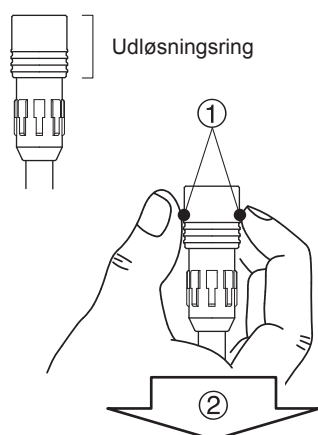
- Tilslut ikke opladerstikket fra batteriopladeren til opladerkontakten på batteriet i våd tilstand.
- Sørg for kun at tilslutte opladerstikket, efter at opladerkontakten på batteriet er blevet helt tør.

Ellers kan der opstå fejl på batteriopladeren og batteriet.

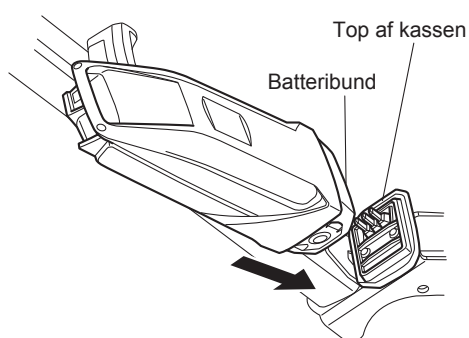
- Vær ikke for voldsom med opladningsstikket, og træk ikke hårdt i ledningen, når stikket er tilsluttet batteriet.

Ellers kan stikket eller kontakten blive beskadiget.

BATTERIPAKKE OG LADEPROCEDURE



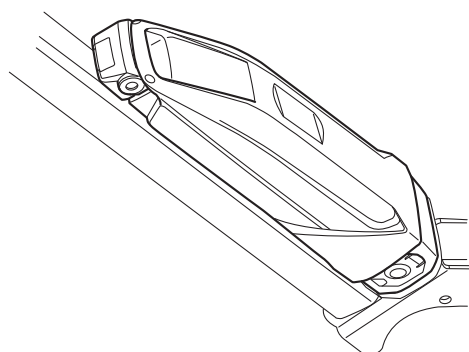
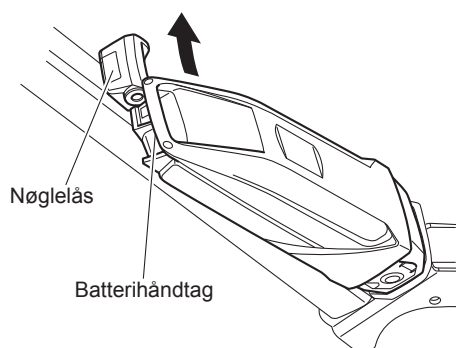
6. Se "Aflæsning af ladestatus", og kontroller, at batteriopladeren oplader batteripakken.
7. Batterikapacitetslamperne tændes en efter en, indtil alle fire er tændt. Når opladningen er færdig, slukkes alle lamperne.
8. Bekræft, at opladningen er færdig, og afmonter derefter opladerkontakten fra batteripakken. Sådan afkobles stikket (se venstre figur)
 - ① Tag fat i udløsningsringen.
 - ② Træk den ud i en lige bevægelse.
9. Sæt hættan på batteripakkens opladningskontakt.
10. Monter batteripakken på cyklen.



TIP

Metode til installation af batteripakken

- Indsæt batteriet i pilens retning, så batteribunden er på niveau med toppen af kassen.
- Indsæt den øverste del af batteriet i pilens retning, så batterihåndtaget er på niveau med toppen af nøglehåsen.
- Tryk den øverste del af batteriet mod stellet, indtil den klikker på plads, for at sikre det.



BATTERIPAKKE OG LADEPROCEDURE





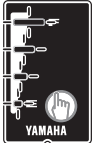





11. Sørg for, at det sidder godt fast, ved at hive i batteriet efter installationen.

NOTICE

Sørg for, at der ikke er nogen fremmedlegemer på batteripakken, inden du sætter batteripakken.

BATTERIPAKKE OG LADEPROCEDURE

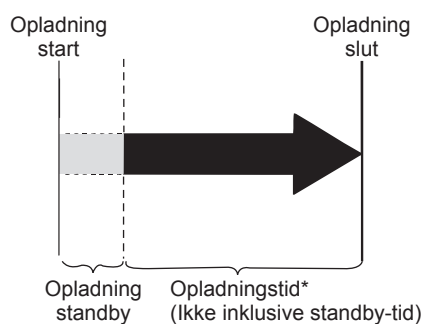
Aflæsning af ladestatus

Batteriopladningslampe	Batterikapacitetsindikatorlamper	Nuværende status	Detaljer
 Til	De tændte lamper angiver hvor stor en del af opladningen, der er gennemført. En blinkende strøm-lampe angiver det aktuelle niveau.  (Eksempel: Batteriet er ca. 50-75% opladet.)	Oplader	Under opladningen tændes indikatorlamperne for batterikapacitet en efter en.
 Fra	 Off	Opladning fuldført	Når opladningen er færdig slukker opladningslampen på batteriopladeren og batteriindikatorlampen på batteripakken
	Fire lamper blinker samtidigt. 	Batteriet er i standbytilstand. * Batteriets indvendige temperatur er for høj eller for lav.	Opladningen vil automatisk genstarte, når når batteriet igen har en temperatur, der tillader opladning (se "Passende Opladningsmiljøer".) Udfør om muligt altid opladningen ved en optimal temperatur på 15–25 °C.
	    	Batteriet er i fejltilstand.	Der er en fejl i opladningssystemet. Se "FEJLFINDING".

BATTERIPAKKE OG LADEPROCEDURE

TIP

Selvom normal opladning eksempelvis er påbegyndt, så kan opladningen, hvis batteritemperaturen eller den omgivende temperatur er for høj eller for lav, stoppes eller forlænges, uden at batteriet bliver fuldt opladt, for at beskytte batteriet.



Vejledende opladningstider

Opladningstiden varierer afhængigt af den resterende batterikapacitet og den omgivende temperatur, men hvis batteriet er opbrugt, tager det normalt cirka 4 timer (500 Wh) / 3,5 timer (400 Wh), før en batterikapacitetsindikator blinker.

Hvis batteripakken går i standbytilstand under opladning, vil opladningstiden stige tilsvarende.

* Hvis der oplades efter en længere periode uden brug, forlænges opladningstiden afhængigt af batteristatus. Bemærk dog, at hvis batterikapacitetsindikatorlamperne ikke blinker i fejlmønster (Se "Aflæsning af ladestatus"), er der ingen fejl.

KONTROL AF RESTERENDE BATTERIKAPACITET

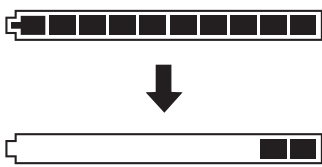
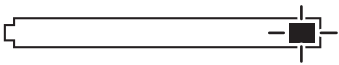
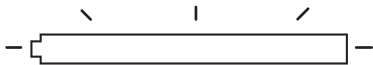
Du kan se et estimat på, hvor meget kapacitet der er tilbage på batteriet, og i hvilket omfang det oplades. Kontrollen kan udføres enten ved hjælp af displayethedens indikator for resterende batterikapacitet eller ved hjælp af indikatorlamperne for resterende kapacitet på batteriet.

TIP

- Selvom batteriets kapacitet når ned på 0 (nul), kan du stadig cykle som på en almindelig cykel.
- Hvis du bruger en gammel batteripakke, kan indikatoren for resterende batterikapacitet pludselig vise meget lidt strøm, når du begynder at bevæge dig. Dette er ikke en funktionsfejl. Når cyklingen først stabiliseres og belastningen reduceres, vises den korrekte værdi.

Resterende batterikapacitetsindikatorvisning og beregning af resterende batterikapacitet til displayet







Den resterende batterikapacitet kan vises som en numerisk værdi på LCD-displayet.

Visning af den resterende batterikapacitet på displayet	Visning af den resterende batterikapacitet	Vises når
	100–11 %	Når du tænder for strømmen til LCD-multifunktionscontrolleren og cykler kontinuerligt, efter at batteriet er fuldt opladt, så går lysene i indikatoren for resterende batterikapacitet ud en efter en, hver gang den resterende batterikapacitet reduceres med 10%.
 <p>Langsom blinken <hver 0,5 sekunder ></p>	10–1 %	Der er meget lidt resterende batterikapacitet tilbage. Oplad batteriet snarest.
 <p>Hurtig blinken <hver 0,2 sekunder></p>	0 %	Når der ikke er nogen resterende batterikapacitet. Sluk for strømmen til LCD multifunktionscontrolleren og oplad batteriet snarest. * Assistance er stoppet, men du kan stadig køre på cyklen som en almindelig cykel

KONTROL AF RESTERENDE BATTERIKAPACITET

Visning af batteriets kapacitetsindikatorlamper og estimat af den resterende batterikapacitet

Når du tjekker den resterende batterikapacitet, skal du trykke på batteriets kapacitetsindikator "⏻".

Visning af batteri-kapacitetsindikatorlamper	Estimat af den resterende batteri-kapacitet	Vises når
	100–76 %	Fra fuld opladning (100%) slukker batterikapacitetsindikatorlamperne en efter en.
	75–51 %	
	50–26 %	
	25–11 %	
	10–1 %	
Bunden af lampen blinker langsomt <0,5 sekunders interval>	0 %	Batterikapaciteten er nede på 0 (nul). Udskift batteripakken snarest.
	0 %	Batterikapaciteten er nede på 0 (nul). Udskift batteripakken snarest.
Bunden af lampen blinker hurtigt <0,2 sekunders interval>		

FØR-BRUGSTJEK

WARNING

Sørg for at udføre inspektionen, før du kører på cyklen.

Hvis der er noget, du ikke forstår eller har svært ved, så kontakt en cykelforhandler.

NOTICE

- Hvis du kan bekræfte, at der er tale om en fejl, så få din cykel undersøgt af en forhandler hurtigst muligt.
 - Assistancemekanismen består af præcisionsdele. Skil den ikke ad.
-

Udover de regelmæssige inspektioner før du cykler, skal du også udføre følgende inspektioner.

Nr.	Inspektionsdel	Inspektionsindhold
1	Resterende batterikapacitet	Er der tilstrækkelig kapacitet tilbage på batteriet?
2	Installationsstatus for batteripakken	Er den korrekt installeret?
3	Betjening af EI systemet	Fungerer EI systemet, når du begynder at bevæge den?

RENGØRING OG OPBEVARING

NOTICE

Brug ikke højtryksspulere eller dampstrålerensere, da de kan forårsage vandindsivning, med materielle skader eller funktionsfejl i motorenheden, displayet eller batteripakken til følge. Skulle der komme vand ind i en af disse enheder, skal din cykel tjekkes af en autoriseret forhandler.

Vedligeholdelse af batteripakken

Brug et fugtigt, stramt opvredet håndklæde til at tørre snavs af på batterikassen. Hæld ikke vand direkte på batteriet, f.eks. med en slange.

NOTICE

Rengør ikke kontakterne ved at pudse dem med en fil, ståltråd eller lign. Dette kan resultere i fejl.

Vedligeholdelse af motorenheden

NOTICE

Da motorenheden er en præcisionsmekanisme, må du ikke adskille den eller bruge voldsom styrke på den (for eksempel skal du IKKE slå dette produkt med en hammer).

Særligt krumtapsakslen er direkte forbundet med indersiden af motorenheden, og eventuelle større skader på krumtapsakslen kan føre til fejl.

Opbevaring

Opbevar systemet på et sted, der er:

- Fladt og stabilt
- Godt ventileret og frit for fugt
- Beskyttet mod vejret og væk fra direkte sollys

RENGØRING, VEDLIGEHOLDELSE OG OPBEVARING

Lang opbevaringstid (1 måned eller længere) og brug af den igen efter en lang opbevaringstid

- Når cyklen opbevares i lang tid (1 måned eller længere), skal du fjerne batteriet og opbevare det efter følgende procedure.
- Reducer den resterende batterikapacitet, så kun en eller to lamper tændes, og opbevar det indendørs på et køligt (10 til 20 ° C) og tørt sted.
- Kontroller den resterende batterikapacitet en gang om måneden, og hvis kun en lampe blinker, så oplad batteripakken i ca. 10 minutter. Lad ikke den resterende batteri kapacitet blive for lav.

TIP

- Hvis du lader batteripakken opbevare ved "fuldt opladt" eller "tom", forringes den hurtigere.
 - På grund af selvafladning mister batteriet langsomt spænding under opbevaring.
 - Batteriets kapacitet falder over tid, men korrekt opbevaring maksimerer levetiden
-
- Sørg for at oplade batteriet igen, inden du bruger det, efter en længere opbevaringstid. Hvis du bruger den igen efter opbevaring i 6 måneder eller længere, skal din cykel kontrolleres og vedligeholdes hos en forhandler.

TRANSPORT

Batterierne er underlagt kravene i relevant lovgivning om farligt gods. Ved transport af tredjeparter (f.eks. via lufttransport eller fragtfirma) er der særlige krav til emballage og etiketter, der skal overholdes. For at forberede varen til forsendelse bør du konsultere en ekspert i farlige materialer. Kunden kan selv transportere batterierne på almindelig vej, uden at der stilles yderligere krav hertil. Transporter ikke beskadigede batterier.

Sæt tape eller lignende over åbne kontakter og pak batteripakken på en sådan måde, at den ikke kan flytte sig rundt inde i emballagen. Sørg for at overholde alle lokale og nationale bestemmelser. For spørgsmål vedrørende transport af batterier henvises til en autoriseret cykelforhandler.

FORBRUGERINFORMATION



Bortskaffelse

Motorenheden, batteripakken, batteriopladeren, display-enheden, hastighedssensorer, tilbehør og emballage skal sorteres mhp. miljøvenligt genbrug.

Bortskaf ikke cyklen eller dens komponenter som husholdningsaffald.

I EU-lande:

I henhold til retningslinjerne i EU-direktiv 2012/19/EU skal elektriske apparater/værktøjer, der ikke længere er anvendelige, og i henhold til retningslinjerne i EU-direktiv 2006/66/EF skal defekte eller brugte batteripakker/batterier opsamles separat og bortskaffes på en miljømæssigt korrekt måde.

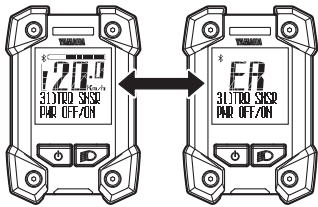

Aflever venligst batteripakker, som ikke længere kan bruges, til en autoriseret cykelforhandler.

FEJLFINDING



-Bike Systems

Symptom	Kontrollér	Handling
Det er vanskeligt at træde i pedalerne.	Er strømmen til displayet tændt?	Tryk på afbryderen på displayet for at tænde for strømmen.
	Er batteripakken installeret?	Installer et opladt batteri.
	Er batteripakken opladt?	Oplad batteripakken.
	Har cyklen stået stille i 5 minutter eller mere?	Tænd for strømmen igen.
	Kører du på en lang skrå vej eller har du et tungt læs på om sommeren?	Dette er ikke en funktionsfejl. Det er en sikkerhedsforanstaltning, der indtræffer, når batteripakkens eller motorenhedens temperatur er for høj. El-assistancen genstartes, når temperaturen på batteripakken eller motorenheden er faldet. Du kan også reducere risikoen for, at situationen indtræffer, ved at skifte til et lavere gear, end du normalt ville bruge (for eksempel ved at skifte fra andet til første gear).
	Er lufttemperaturen lav (ca. 10° C eller derunder)?	Om vinteren skal batteripakken opbevares inden døre inden brug.
	Oplader du batteriet, mens det er monteret på cyklen?	Stop med at oplade batteripakken.
Motorenheden tænder og slukker under kørslen.	Er batteripakken korrekt installeret?	Kontroller, at batteripakken er låst i dens rette position. Hvis problemet fortsat opstår, selvom batteripakken er korrekt fastlåst, kan der være en løs forbindelse til batteripolerne eller ledningerne. Få en autoriseret forhandler til at tjekke din cykel.
Der kommer mærkelige rumlende eller knusende lyde fra motorenheden.		Der kan være et problem inde i motorenheden.
Røg eller usædvanlig lugt kommer fra motorenheden.		Der kan være et problem inde i motorenheden.

FEJLFINDING

Symptom	Kontrollér	Handling
<p>Assistancelampen lyser rødt, køredisplayet og "ER" vises skiftevis, og en fejlbeskrivelse er angivet i funktionsdisplayet.</p>  <p>Vises skiftevis</p>  <p>Fejlvisning</p>		<p>Problemet opstår i EI systemet. Sluk for strømmen og tænd den igen. Hvis problemet ikke kan afhjælpes, skal du så hurtigt som muligt få din cykel tjekket af en forhandler.</p>
<p>Displayet lukker straks (ca. 4 sekunder senere), efter at der er tændt for strømmen.</p>	<p>Er polerne på cyklens batteripakke beskidte?</p>	<p>Fjern batteripakken, rengør cyklens poler med en tør klud eller vatrondeller, og sæt derefter batteripakken på igen.</p>
<p>Assistancerækkevidden er faldet.</p>	<p>Oplader du batteriet fuldt?</p>	<p>Charge the battery pack until full (F).</p>
	<p>Bruger du systemet under lave temperaturforhold?</p>	<p>Den normale rækkevidde vil blive genoprettet, når omgivelsestemperaturen stiger. Derudover forbedrer det rækkevidden under kolde vejrforhold, hvis batteripakken opbevares i et varmt lokale inden døre før brug.</p>
	<p>Er batteripakken udslidt?</p>	<p>Udskift batteripakken.</p>

FEJLFINDING

Symptom	Kontrollér	Handling
<p>En assistancelampe lyser rødt, og en fejl-Beskrivelse er vist i Funktionsdisplayet.</p>   <p>Fejlvisning</p>		<p>Hastighedssensoren kan ikke registrere et korrekt signal. Sluk for strømmen til displayet, og tænd den derefter igen, vælg assistance og køør et lille stykke. Sørg også for, at magneten er monteret korrekt på hjulenes eger.</p>

Pushing assist function

Symptom	Kontrollér	Handling
Walk assists-funktionen slukker.	Låser hjulene i et par sekunder?	Slip fingeren fra walk assist et øjeblik, og efter at du har kontrolleret, at hjulene drejer, skal du trykke på knappen igen.
	Trådte du i pedalerne mens walk assists-funktionen var aktiveret?	Fjern dine fødder fra pedalerne, og fjern fingeren fra walk assistsknappen et øjeblik, og tryk derefter på den igen.

FEJLFINDING

Strømforsyning til eksterne enheder via USB-tilslutning

Symptom	Kontrollér	Handling
Der leveres ikke strøm.	Er strømmen til displayet tændt?	Tryk på afbryderen på displayet for at tænde for strømmen.
	Er USB-versionen korrekt?	Brug en ekstern enhed, der overholder USB 2.0.
	Er USB-kabeltypen korrekt?	Brug et OTG-kabel. Og forbind værtsiden til kontakten.
	Er USB-kablet sat ordentligt til?	Tilslut USB-kablet igen.
	Er USB-stikket eller USB-terminalen beskidt eller våd?	Tag USB-kablet fra displayet og den eksterne enhed. Fjern snavs og vand på USB-stikket og USB-terminalen og tilslut kablet igen.
	Er USB indstillet til "COMM"?	Sæt USB-indstillingerne til "PWR SPLY" jævnfør vejledningen under "Stopur og indstillinger" eller sluk for strømmen og tænd den igen.

Trådløs kommunikation med Bluetooth lavenergiteknologi

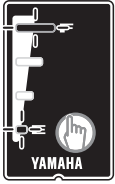

Symptom	Kontrollér	Handling
Trådløs kommunikation kan ikke bruges.	Er både indstillingerne for trådløs kommunikation i displayet og på dit trådløse kommunikationsudstyr slået fra?	Indstil kommunikationsprofilerne ved at følge proceduren under "Stopur og indstillinger", og angiv derefter de korrekte kommunikationsprofiler for det trådløse udstyr eller applikationssoftwaren.
	Er kommunikationsprofilerne på det trådløse udstyr eller applikationssoftware, der kommunikerer trådløst med displayets kommunikationsprofiler, indstillet korrekt?	
Displayværdierne for det eksterne trådløse kommunikationsudstyr er forkerte.	Har du ændret indstillingerne for kommunikationsprofilerne?	Nulstil parringen midlertidigt, indstil kommunikationsprofilerne på display, og foretag ny parring af enhederne. For nulstilling af parring og proceduren for ny parring henvises til brugsanvisningen, der følger med det trådløse kommunikationsudstyr.

FEJLFINDING

Batteripakke og -oplader

Symptom	Kontrollér	Handling
Oplader ikke	Er strømstikket korrekt tilsluttet? Er opladerstikket sat korrekt i batteripakken?	Tilslut igen og prøv at oplade igen. Hvis batteripakken stadig ikke oplader, kan batteriopladeren muligvis have en fejl.
	Er indikatorlamperne for resterende batterikapacitet tændt?	Gennemgå opladnings-proceduren og prøv at oplade igen. Hvis batteripakken stadig ikke oplader, kan batteri-opladeren muligvis have en fejl.
	Er polerne på batteriopladeren eller batteripakken beskidte eller våde?	Tag batteripakken ud af batteriopladeren og tag stikket ud af kontakten. Brug en tør klud eller vatrondel til at rengøre opladeren og batteripolerne, og tilslut derefter igen.
	Der er en kontaktfejl på kontakterminalerne.	Fjern batteripakken fra cyklen, sæt opladerkontakten i batteripakken. (Hvis lamperne stadig blinker skiftevis kan der være en fejl i batteriet). Hvis lamperne stadig blinker skiftevis, når batteripakken geninstalleres på cyklen og strømmen tændes, kan der være en fejl i motorenheden.
	Der er en kontaktfejl på kontakterminalerne..	Tag batteripakken ud af batteriopladeren, monter batteriet på cyklen og tryk på afbryderen på displayet. Hvis der stadig er lamper, der blinker skiftevis, når opladerstikket tilsluttes til batteripakken, kan der være en fejl i batteriopladeren.
	Er opladerstikket på batteripakken vådt?	Rengør opladerkontakten og opladerstikket, og tør dem. Forbind derefter opladerstikket med opladerkontakten.

FEJLFINDING

Symptom	Kontrollér	Handling
<p>Begge sidelamper blinker skiftevis.</p> 		<p>Batteripakkens beskyttelsesfunktion er blevet aktiveret, og systemet kan ikke bruges. Udskift batteripakken hos en autoriseret forhandler hurtigst muligt.</p>
<p>Batteriopladeren afgiver unormale lyde, ubehagelige lugte eller røg.</p>		<p>Tag opladerstikket ud af stikkontakten, og afbryd straks brugen.</p>
<p>Batteriopladeren bliver varm.</p>	<p>Det er normalt, at batteriopladeren bliver noget varm under opladningen.</p>	<p>Hvis batteriopladeren er for varm til at blive berørt med hånden, skal du tage opladerstikket ud af stikkontakten, vente til det er afkølet og konsultere en autoriseret forhandler.</p>
<p>Alle batterikapacitetsindikatorlamperne tændes ikke efter opladning, når der trykkes på batterikapacitetsindikatorknappen </p>	<p>Har opladerstikker været trukket ud eller batteripakken været fjernet under opladningen?</p>	<p>Oplad batteripakken igen.</p>
	<p>Begyndte du opladningen af batteripakken ved høj temperatur, f.eks. umiddelbart efter brug?</p>	<p>Flyt den til et sted, hvor batteritemperaturen kan nå det temperaturspænd, hvor opladning er mulig (15-25° C), og start derefter opladningen igen.</p>
<p>Batteriindikatorlamperne fortsætter med at lyse, efter opladerstikket er fjernet fra batteripakken.</p>	<p>Er opladerstikket på batteripakken vådt?</p>	<p>Rengør opladerkontakten og opladerstikket, og tør dem.</p>

SPECIFIKATIONER

Spænd for assistancehastighed		0 til mindre end 25 km/t
Elektrisk motor	Type	Børsteløs DC type
	Nominelt output	250 W
Styringsmetode til el-assistance		Kontrolmetode afhænger af pedaldrejningsmoment og cykelhastighed
Batteri 400 Wh/500 Wh	Type	PASB2/PASB5 (Lithium-ion batteri)
	Spænding	36 V
	Kapacitet	11 Ah/13.6 Ah
	Antal battericeller	40
Oplader	Type	PASC5
	Indgangsspænding	AC 220–240 V/50–60 Hz
	Maks. udgangsspænding	DC 42 V
	Maks. udgangsstrøm	DC 4.0 A
	Maksimalt strømforbrug	310 VA/180 W (Charged at AC 240 V)
	Anvendelig batteritype	PASB2/PASB5
Display (Strømforsyningsdel)	USB-stiktype	USB2.0 Micro-B (OTG type)
	Udgangsstrøm	Max. 1000 mA
	Nominel spænding	5 V

SPECIFIKATIONER

Display (Trådløs kommunikationsdel)	Kommunikationssystem	Bluetooth version 4.0 (Bluetooth low energy technology)
	Udgangsstyrke	Power class 3
	Kommunikationsområde	Line-of-sight distance approx. 1 m (3 ft) without interference
	Frekvensbånd	2.4 GHz band (2.400 GHz–2.4835 GHz)
	Modulationsmetode	GFSK
	Understøttede profiler	CSCP ^{*1} CPP ^{*2}

*1 CSCP (Cycling Speed and Cadence Profile)

Transmitterer data for hjul- og krankomdrejning.

*2 CPP (Cycling Power Profile)

Transmitterer hjulomdrejningsdata, krankomdrejningsdata, øjeblikkelig kraft og akkumuleret energi.

- Kommunikation kan ikke garanteres med alle trådløse kommunikationsenheder, der har de samme profiler som dette system.
Selv når en enhed overholder specifikationen for Bluetooth-lavenergiteknologi, kan der være tilfælde, hvor enhedens egenskaber, specifikationer eller kommunikationsmiljø gør det umuligt at oprette forbindelse, eller det kan medføre forskellige kontrolmetoder, visninger eller funktioner.
- YAMAHA MOTOR CO., LTD. kan ikke holdes ansvarlig på nogen måde for skader eller andet tab som følge af læk af informationer i forbindelse med kommunikation via Bluetooth-lavenergiteknologi.

VEDLIGEHOELDELSE

Det elektriske system vedligeholdelses jvf. afsnittet: "Rengøring og opbevaring".

Det anbefales, at rengøre cyklen samt at smøre bevægelige dele med jævne mellemrum.

Vær dog opmærksom på, at sliddele skal udskiftes efter behov. Tidspunktet for udskiftning af dele, bør så vidt muligt opdages i tide, så reparationer minimeres.

Hvis disse retningslinjer ikke overholdes, stiger risikoen for skader, og garantien på cyklen vil gå tabt.

For at vedligeholde og bevare elcyklen i god stand anbefaler vi et eftersyn 2 gange årligt, dog som minimum 1 gang årligt hos et professionelt værksted.

FÆRDSLSLOVEN

Elcyklen hører ind under færdselsloven, på samme måde som almindelige cykler. I § 49 "bekendtgørelse for færdselslov" kan man læse nærmere om dette.

Man forholder sig derfor i trafikken som cyklist og kører efter forholdene. Det anbefales, at man bruger cykelhjelme samt benytter korrekte og lovlige lygter.

GARANTI

Viser der sig fejl i materialet, som forelå ved leveringen eller fabrikation inden for to år efter levering til køber, vil HF Christiansen A/S eller et af denne anvist værksted udbedre fejlen uden beregning af reparationsomkostninger, med mindre fejlen måtte være undtaget fra garantien ifølge:

I det følgende betyder "HF Christiansen A/S" = "HF Christiansen A/S eller nogen, som HF Christiansen A/S bærer ansvaret for".

Pligten til at udbedre fejl som omtalt i ovenstående pkt. uden beregning gælder dog ikke:

- Fejl som skyldes ydre påvirkning, herunder på lakken.
- Fejl som skyldes brug af uoriginale reservedele, der ikke kvalitetsmæssigt svarer til originale reservedele.
- Fejl, som er opstået eller forværret på grund af manglende vedligeholdelse samt manglende efterlevelse af kravene til kontrol af det leverede, eller dårligt arbejde udført af en uautoriseret reparatør.
- Fejl eller skader, som køber ikke inden rimelig tid har meddelt HF Christiansen A/S, eller
- Fejl eller skader, som køber har haft kendskab til, men som køber ikke inden rimelig tid har valgt at lade afhjælpe hos HF Christiansen A/S.
- Såfremt reparation foretages inden rimelig tid, har køber ikke krav på erstatning, forholdsmæssigt afslag, at foretage ophævelse eller forlange omlevering.
- Køber afleverer og afhenter for egen regning selv det leverede på det af HF Christiansen A/S angivne reparationssted inden for landets grænser.
- Bevisbyrden for, at der er en fejl i materiale eller fabrikation, påhviler køber. Det samme gælder bevisbyrden for, at fejlen forelå ved leveringen.
- I de første 6 måneder efter leveringen formodes en konstateret fejl dog at have været til stede ved leveringen.
- Reparationsomkostninger vedrørende fejl, der skyldes, at køber ikke har behandlet det købte korrekt, herunder undladt at foretage en sådan vedligeholdelse, som forholdene og instruktionsbogen samt andre dokumenter udleveret til køberen senest samtidig med leveringen, kræver, afholdes af køberen.
- Det samme gælder omkostninger til reparation som følge af naturligt slid og ælde, skader der skyldes overbelastninger samt skader som skyldes konstruktive ændringer af det leverede.

GARANTI

- Købers krav i henhold til nærværende garantibestemmelser skal fremsættes over for HF Christiansen A/S inden rimelig tid, efter at en fejl er eller ved sædvanlig omhu burde være konstateret, og senest inden udløbet af den toårige garantiperiode, da garantien og HF Christiansen A/S i modsat fald ikke længere kan gøres ansvarlige.
- HF Christiansen A/S kan alene ifalde erstatningsansvar for tab forårsaget af mangler ved det leverede, hvis køber beviser, at tabet er en påregnelig følge af fejl eller forsømmelser begået af HF Christiansen A/S.
- HF Christiansen A/S er ikke erstatningsansvarlig for indirekte skader og følgetab med mindre køber kan dokumentere at:
 - HF Christiansen A/S har handlet i strid med almindelig hæderlighed.
 - HF Christiansen A/S har givet køber vildledende oplysninger, som HF Christiansen ikke havde grund til at anse for korrekte.
 - HF Christiansen A/S har forsømt at give køber oplysninger om en mangel som HF Christiansen A/S kendte eller burde kende; det leverede savner egenskaber, om må anses som en given medfølgende egenskab ved produktet; eller manglen eksisterer pga. forsømmelse fra HF Christiansen A/S' side.

GODKENDELSER

Din elcykel er CE godkendt.

FORSIKRING

Da en elcykel i forsikringsmæssig henseende betragtes som en almindelig cykel, er den normalt dækket af en almindelig familieforsikring.

Det anbefales dog, at du taler med din forsikringsagent om de forsikringsmæssige forhold vedrørende elcyklen.

○ **Stelnummer**

Elcyklen er forsynet med et stelnummer. Det er placeret på venstre side lige over motoren.

SERVICE

For at vedligeholde og bevare elcyklens stand anbefaler vi et eftersyn 2 gange årligt, dog som minimum 1 gang årligt.

Bestilling af serviceeftersyn kan ske hos din forhandler.

Dato og firmastempel:

Dato og firmastempel:

Dato og firmastempel:

Dato og firmastempel:

Dato og firmastempel:

Dato og firmastempel:

Dato og firmastempel:

Dato og firmastempel:

SERVICE

Dato og firmastempel:

Dato og firmastempel:

Dato og firmastempel:

Dato og firmastempel:

Dato og firmastempel:

Dato og firmastempel:

Dato og firmastempel:

Dato og firmastempel:



Hvidemøllevej 9-11
DK - 8920 Randers NV.

+45 86 42 33 33
info@hfchristiansen.com
www.hfchristiansen.com